Anime adaptation Confirmation special

New series!

FAIT ON!
LUNA LUNA SEFEN~
HINA! YOU'LL SPILL YOUR FOOD!
KYAAAH!!
HINA! YOU'RE NOT WATCHING TV WHILE WE'RE ALL EATING!
I'M TURNING IT OFF!

PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI!
-TAKANASHI NO HIDAMARI-

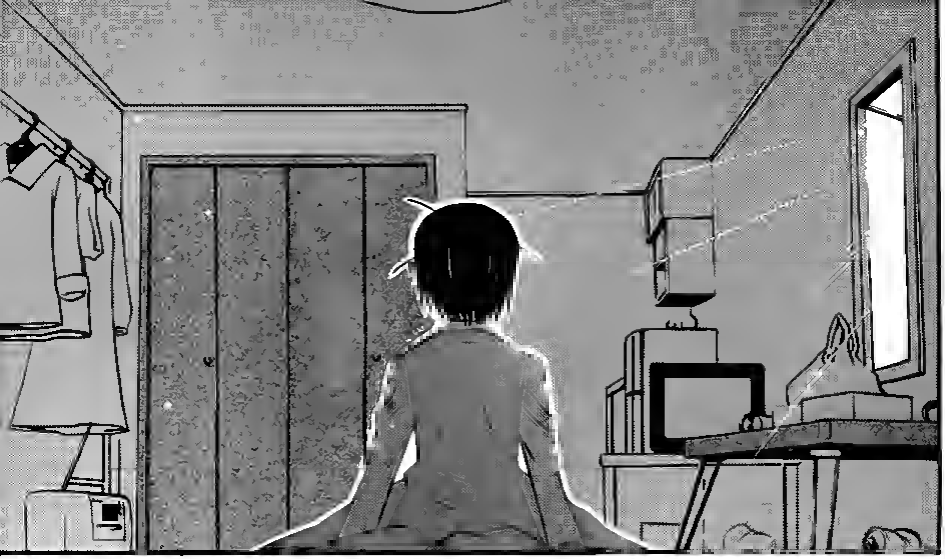
GRAB!
HINA WANSH TO WATCH !!!
NO!!
GRRR
IF HINA DO NO CHEEW HEW ON, LUNA LUNA LOSHESH!
AH...
.....
SUNDAY MORNINGS ARE TROUBLE-SOME, AREN'T THEY,
ONEE-CHAN ...?

From the series published in Ultra Jump,
a collaborative effort of several guest authors starts!

FAIT ON!
HM ...
TWITCH

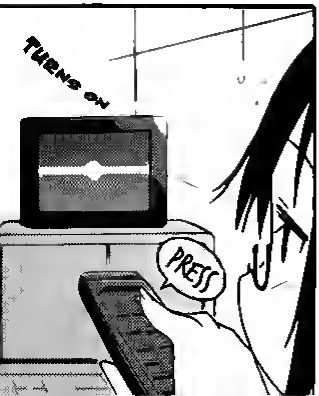
SCRATCH SCRATCH
AAH ...
RISES
WHAT THE ...?

WHY WON'T THEY STOP CHEERING ALREADY ...?
WHAT TIME IS IT NOW...?
DAZED

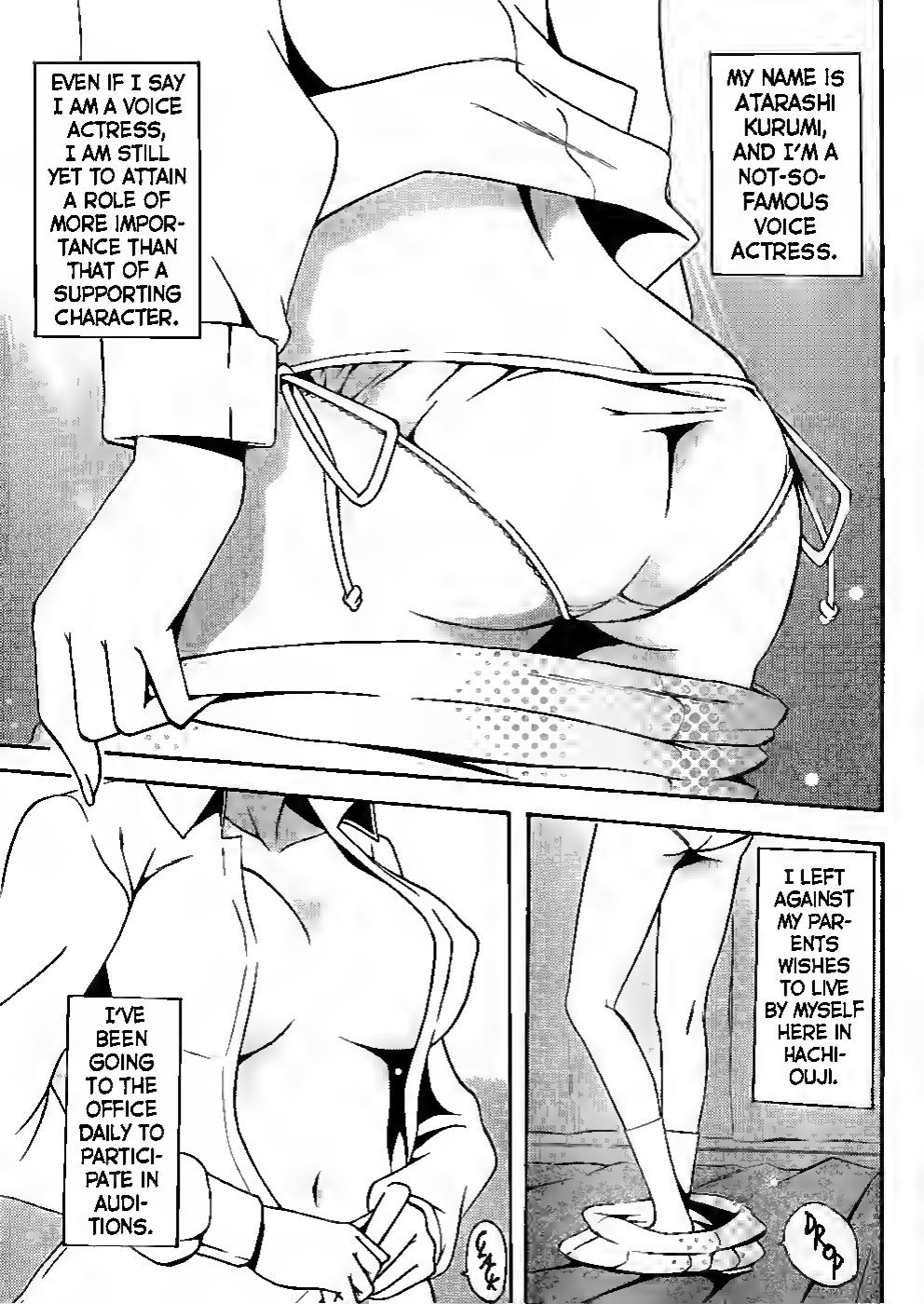


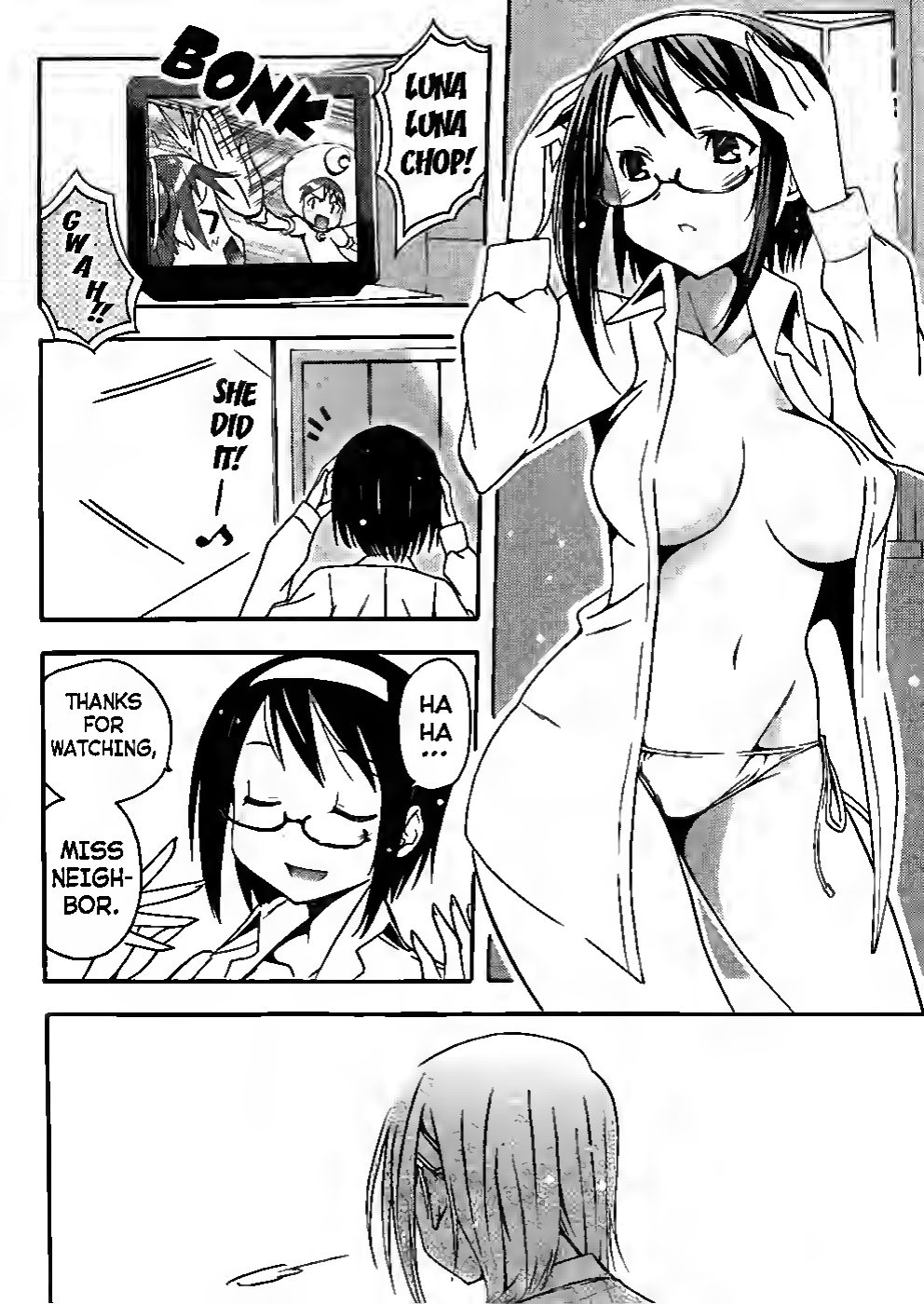
AH, YES... BUT IT'S BEEN SO LONG SINCE I RETURNED TO HACHIOUJI TO GET A CHANGE OF CLOTHES.
KANPAI*!
YESTERDAY, AFTER THE AUDITION, I HAD A DRINKING PARTY WITH MY CO-WORKERS FROM MY PART-TIME JOB...

*T/N: KAMPAI: PROSIT, CHEERS



T/N: LUNA LUNA SEVEN: IT'S A UNEXISTANT SENTAI SHOW, THE SAME KIND OF POWER RANGERS. THE NAME COMES FROM THE SEVEN PHASES OF THE MOON (NEW MOON IS NOT COUNTED). "LUNA" MEANS MOON IN LATIN AND ITALIAN.


MY NAME IS ATARASHI KURUMI, AND I'M A NOT-SO-FAMOUS VOICE ACTRESS.
EVEN IF I SAY I AM A VOICE ACTRESS, I AM STILL YET TO ATTAIN A ROLE OF MORE IMPORTANCE THAN THAT OF A SUPPORTING CHARACTER.
I LEFT AGAINST MY PARENTS WISHES TO LIVE BY MYSELF HERE IN HACHIOUJI.
DROP
I'VE BEEN GOING TO THE OFFICE DAILY TO PARTICIPATE IN AUDITIONS.
GNK


BONK
LUNA LUNA CHOP!
GWAH!!
SHE DID IT!
HA HA ...
THANKS FOR WATCHING,
MISS NEIGH-BOR.

RECENTLY, ONE STUDENT LIVING HERE HAD TO TAKE IN THREE SISTERS, THE DAUGHTERS OF A RELATIVE, DUE TO FAMILIAL CIRCUMSTANCES.
THE STUDENTS LIVING HERE HAVE BEEN NOISY SINCE THE MOMENT I MOVED IN.
ON THE OTHER HAND, THIS APARTMENT IS CHEAP...
THAT STORY... IT SEEMS LIKE IT CAME STRAIGHT OUT OF AN ANIME...
Pandora, she's really a good girl
HMM
SINCE I OFTEN STAY OVERNIGHT AT MY FRIENDS' PLACES, WHOM I KNOWN THROUGH AUDITIONS AND MY PART-TIME JOB, I HAVEN'T HAD MANY OPPORTUNITIES TO INTERACT WITH MY NEIGHBORS, BUT...
I'VE BEEN DEFEATED OVER AND OVER...
JUST LIKE IN THE REAL WORLD....
FADE
UHH...

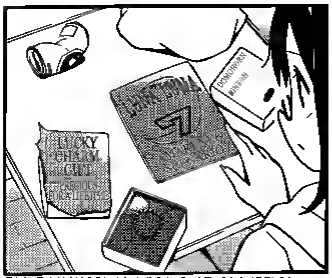
LUNA LUNA
Pandora
Atarashi Kurumi
Moonbird Munko
BUT IT'S FINE. THIS TIME AROUND I'M IN THE CREDITS,
NOT JUST AS PANDORA.
UGH!
IT'S DAD.
RINGRING
HELLO ...
.....

HEY YOU!! I TOLD YOU TO CALL EVERY SATURDAY!!!
I'LL CUT YOUR ALLOW-ANCE!
I'M SORRY, BUT...
RING RING
YESTER-DAY I HAD TO GO TO MY PART-TIME JOB, SO...
PART-TIME? IT ISN'T A FULL-TIME JOB? WHAT HAPPENED TO BEING A VOICE ACTRESS!?
YOU SAID YOU'D SELL OUT THE WHOLE BUDOKAN HALL BY SINGING YOUR SONG!
S-SO WHAT? RIGHT NOW I'M STILL AT THE LOWER END OF THE LADDER!!
FATHER, YOU NEVER TRY TO UNDERSTAND MY FEELINGS, SO SHUT UP!

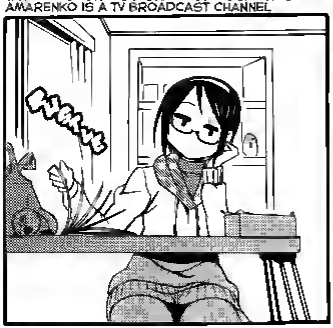
*T/N: BUDOKAN HALL: A BIG INDOOR ARENA CAPABLE OF HOSTING OVER 14,000 PEOPLE. MANY WORLD-FAMOUS ARTISTS HAVE PERFORMED THERE OVER THE YEARS.

SCRATCHES
AAHH!
BEEP
WHA-AAT!? TODAY YOU ARE...
SEE YA!
AAAH, YOU'RE TOO LOUD!
SPIT
GURGLE GURGLE
OPEN
BUT... JUST AS DAD SAID...

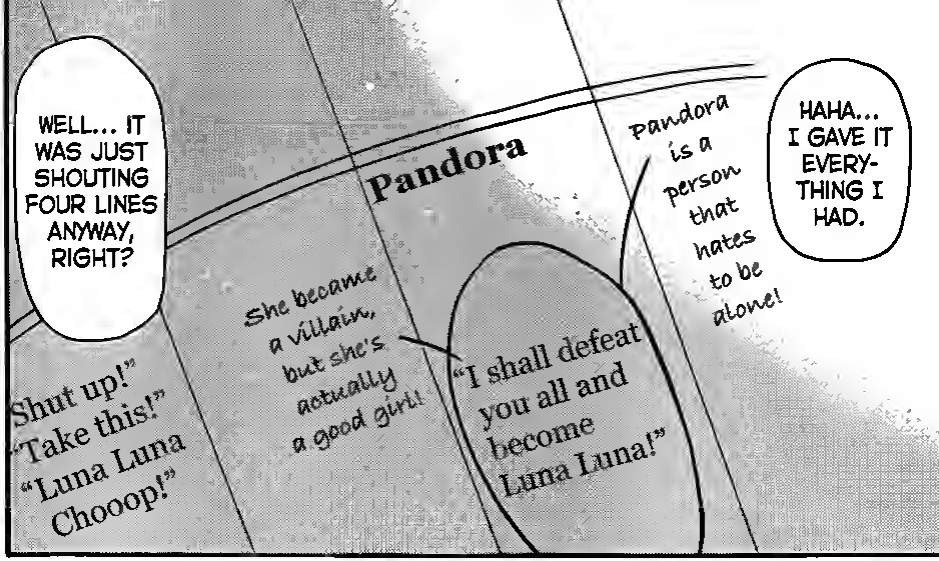
NOW, A LOT OF YOUNGER PEOPLE IN THEIR TEEN YEARS OR TWENTIES ALREADY HAVE LEADING ROLES. THE OTHER DAY I WAS THE OLDEST ONE IN THE RECORDING BOOTHS YET TO REACH THAT LEVEL.
GIGGLE
GIGGLE
.....
I'VE BEEN PURSUING A CAREER AS A VOICE ACTRESS SINCE I GOT OUT OF HIGH SCHOOL, AND IT'S ALREADY BEEN FIVE YEARS SINCE I MOVED TO THE CAPITAL...



T/N: DOMOHORN IS A BRAND OF COSMETICS. AMARENKO IS A TV BROADCAST CHANNEL.

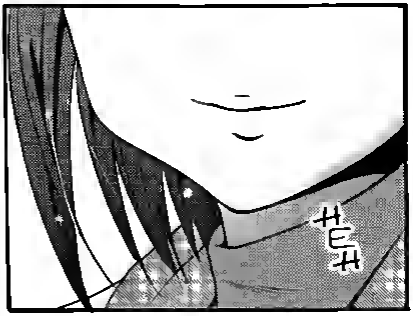


HA——AA...
I'VE BEEN GIVING IT MY BEST, BUT
MAYBE IT'S TIME TO GIVE UP...
AT YESTERDAY'S DRINKING PARTY WITH CO-WORKERS FROM MY PART-TIME JOB, I FELT TEMPTED TO WORK WITH THEM FULL TIME...

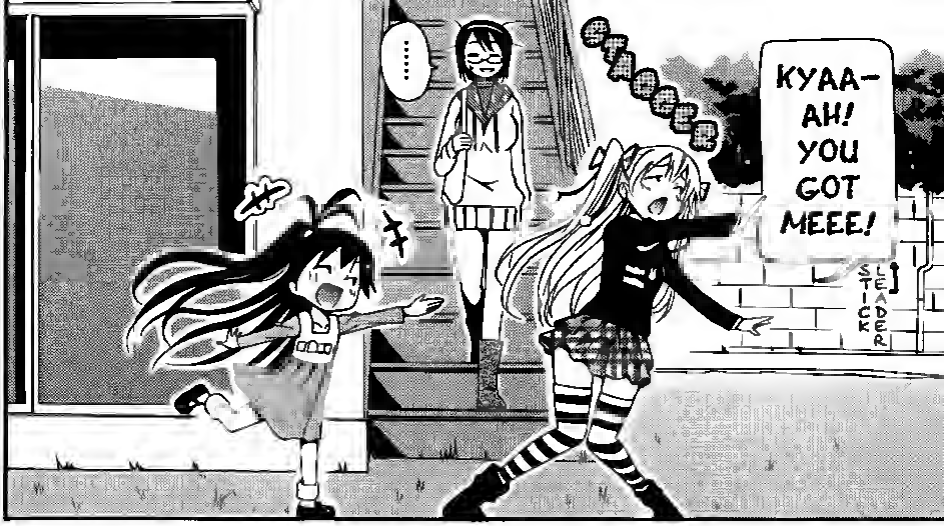

WELL... IT WAS JUST SHOUTING FOUR LINES ANYWAY, RIGHT?
Pandora
Pandora is a person that hates to be alone!
HAHA... I GAVE IT EVERY-THING I HAD.
She became a villain, but she's actually a good girl!
"I shall defeat you all and become Luna Luna!"
Shut up!"
"Take this!"
"Luna Luna Chooop!"

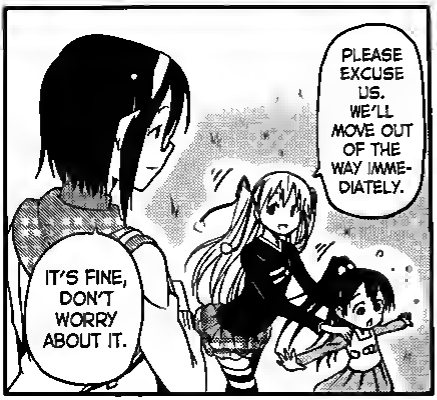
LATER
NO MATTER!
STRETCHES
SINCE I'VE RE-TURNED TO HACHI-OUJI,
I NEED TO DO THE LAUNDRY AND GO SHOP-PING.

EITHER WAY, THAT WAS MY LAST JOB...
SLOUCH
FOLDS

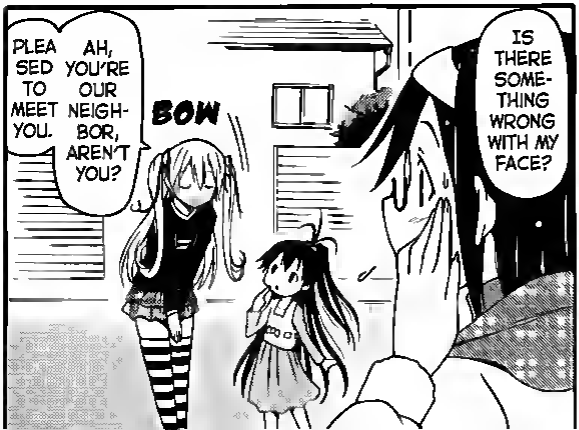

HEH

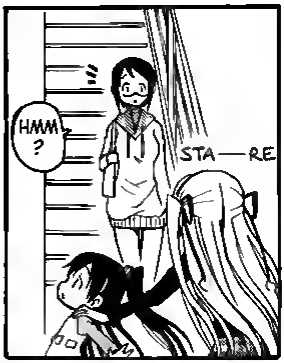
TAP
TAP
LUNA
LUNA
CHOOOP!!
UD!!


KYAA-AH! YOU GOT MEEE!
STICK
LEADER

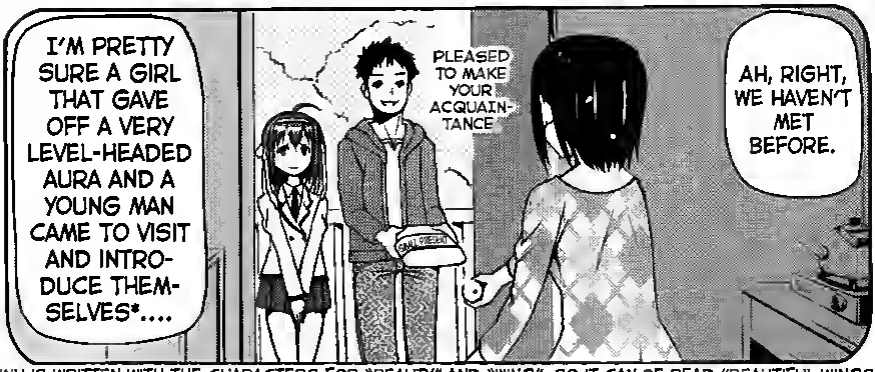

PLEASE EXCUSE US. WE'LL MOVE OUT OF THE WAY IMMEDIATELY.
IT'S FINE, DON'T WORRY ABOUT IT.

AH-


PLEASED TO MEET YOU.
AH, YOU'RE OUR NEIGHBOR, AREN'T YOU?
BOW
IS THERE SOMETHING WRONG WITH MY FACE?


HMM?
STA—RE

*T/N: IN JAPAN, IT'S A CUSTOM FOR NEW TENANTS TO GREET THEIR NEW NEIGHBORS FORMALLY, PRESENTING SOME SMALL TOKEN PRESENT.


I'M PRETTY SURE A GIRL THAT GAVE OFF A VERY LEVEL-HEADED AURA AND A YOUNG MAN CAME TO VISIT AND INTRO-DUCE THEM-SELVES*....
PLEASED TO MAKE YOUR ACQUAIN-TANCE
AH, RIGHT, WE HAVEN'T MET BEFORE.

**T/N: MIU IS WRITTEN WITH THE CHARACTERS FOR "BEAUTY" AND "WING", SO IT CAN BE READ "BEAUTIFUL WINGS". - ODD FOR A GIRL THAT ISN'T REALLY AN ANGEL....

I'M ATARA-SHI KURUMI.
BECAUSE OF MY JOB I WON'T BE AROUND HERE MUCH, BUT
WHEN I AM HERE, I'LL BE COUNTING ON YOU.
AHA-HA,
HINA-CHAN IS AN ENERGETIC AND GOOD GIRL, ISN'T SHE?
STROKES HEAD

BIG SMILE

BUT A JOB...
YOU LOOK LIKE YOU'RE THE SAME AGE AS UNCLE, SO I'M SURPRISED TO HEAR THAT.
FUFU, THAT'S BECAUSE THESE ARE STUDENT APARTMENTS.
I
HOW'S THAT?
MAY NOT LOOK LIKE ONE, BUT I'M ACTUALLY A VOICE ACTRESS.
E... EEEEH !?
THAT'S AMAZING! DO YOU APPEAR ON TV?
EH? Y-YES ...
WELL, ONLY OCCASIONALLY THOUGH.
T-THIS MORNING,
ON LUNA LUNA SEVEN ...
SURPRISED
AH...

STARTLED!!
CAN YOU TWAS-FOHM?
SPARKLE
SPARKLE
EEEEEE-EEEEH!? ONEE-TAN, LUNA LUNA!?
SPARKLE
I'M NOT THE HERO-INE...
AH, UHM...
BEWILDERED
CIRCLES
CIRCLES
DEN DEN! SHOW HINA HOW YOU TWASFOHM!
EHM... UHM... I...
CIRCLES
CIRCLES

DA
I HAVE TO GET TO WORK!
PLE... PLEASE EXCUSE ME!
SH!!!

TAP TAP TAP
HANGS HEAD

HA...

PANT PANT
I DON'T REALLY WANT TO GO BACK...
LOOKS AROUND
LOOKS AROUND
THE WALL IS THIN. THIS IS BAD...
A——H,
I KNEW SHE WAS WATCHING IT.
I SHOULDN'T HAVE SAID SOMETHING UNNECESSARY...
IF THAT LITTLE GIRL KNEW I WAS PLAYING THE VILLAIN, SHE'D BE DISAPPOINTED...
THEN AGAIN, MY NAME HAS ONLY APPEARED IN THE CREDITS THREE TIMES BEFORE...

PEEK...
DEPRESSED
SOB SOB
I've brought myself to tears
WHAT WILL I DO IF THEY'RE STILL OUT THERE ...?
FLIP
GWAAAH!
LUNA LUNA KICK!!
WHACK!
THEY'RE STILL THERE!!
JUST ONE MORE TIME THEN, OKAY?
GUESS I'LL GO TO A CAFE AND HAVE SOME TEA...
THEN
I REALLY DON'T WANT TO GO BACK...
I DON'T WANT TO GO BACK..
NO—! I DUN WANT! I WAN' TO PLAY DIS NOW!
LET'S STOP PLAYING LUNA LUNA ALREADY. LET'S PLAY SOMETHING ELSE.
ENOUGH, HINA...

I SHALL DEFEAT YOU ALL AND BECOME LUNA LUNA!!
MY... LINES!?
PADOWA ISH MOWE SCAWY!!
GEE! MIU NEE-TAN, DAT WONG!
AHAHA... I SEE...
I HATE PUFF
I HATE PUFF
TURN
DAT WHY SHE WANT TO BE LUNA LUNA!!
YUP! PANDOWA ISH LONEWY AN' SCAWY!

...IT CAN'T BE...
OK OK
DAT WHY!!!

PIZZY

Pandora
I shall defeat you all and become Luna Lunar!
IT GOT THROUGH TO HER...
HOW MANY TIMES I REPEATED THOSE LINES...

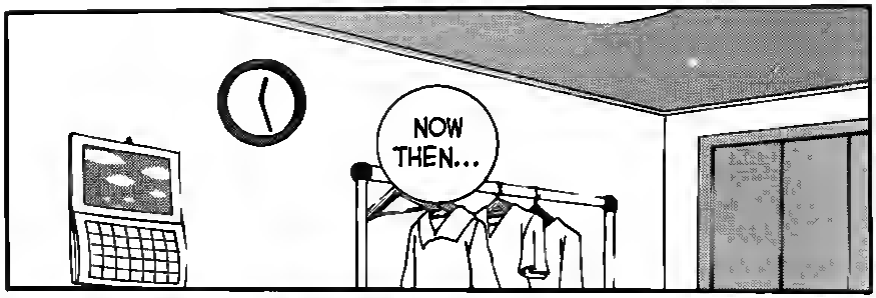
AH!
ONEE-TAN ♪

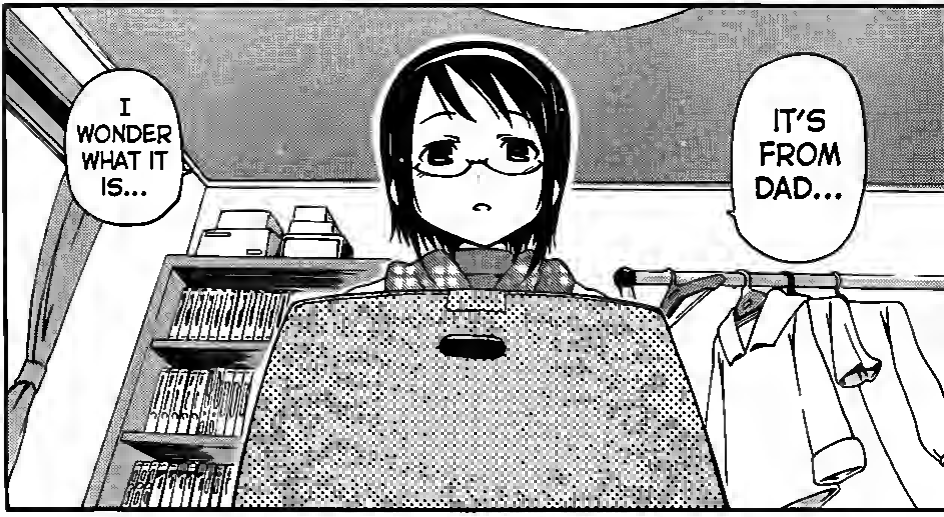
EH?
WHAT WAS YOUR NAME?
... UM ...
ISH HINA.
REACHES
SOFT
BREEZE...

IS THAT SO...?
THANK YOU, HINA-CHAN...
MIU, HINA, IT'S TIME TO EAT...
CLACK
CLACK

AH, THANK GOODNESS, I THOUGHT SHE WAS LEAVING AGAIN.
ONII-CHAN! IT'S OUR NEIGH-BOR!
OPEN
TAP TAP TAP
?
SO...
AH!
HERE.
PRESENTS
WHILE YOU WERE OUT, THIS BOX ARRIVED. WE KEPT IT SAFE FOR YOU.
T-THANK YOU...

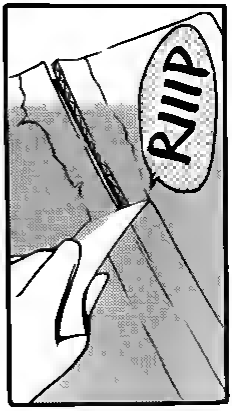
ONEE-TAN, LETSH PWAY AGAIN!
BYE THEN.
BOW
WE'RE HAVING YAKI-SOBA FOR LUNCH!
YAAAY! HNA LOVESH YAKI-SHOBA!
STEP
STEP
WELL, LET'S GO BACK INSIDE AND EAT.
I'LL PLAY LUNA LUNA WITH YOU NEXT TIME, OKAY?
OPEN
FU FU,
PLAY THE VILLAIN PROFI-CIENTLY THEN!
ONEE-CHAN WILL


NOW THEN...

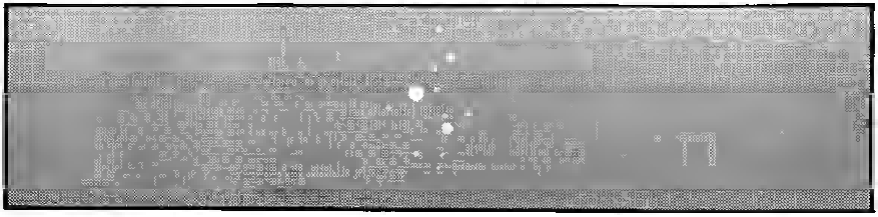

I WONDER WHAT IT IS...
IT'S FROM DAD...

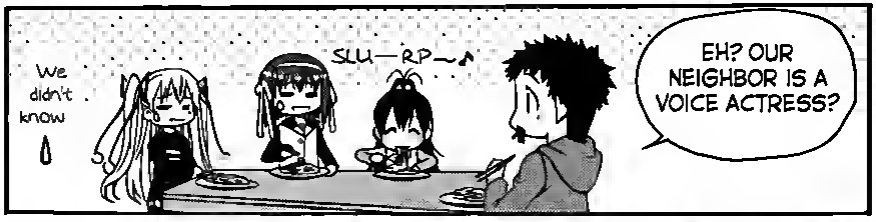
He only sent food!
Jeez!
RUSTLE
RUSTLE

Foodstuff?
Pon Curry


RIIIP

?
"ST OP"
Hatcho Miso
Congratulations for your performance on Luna Luna Seven.
-Dad
*T/N
MAPODOFU: SICHUAN STYLE VERY SPICY TOFU (BEAN CURD) DISH USUALLY WITH MINCED PORK.
HATCHO MISO: MISO (BEAN PASTE) OF A DARK COLOR, SLIGHTLY BITTER AND DIFFERENT FROM THE MORE WIDELY USED DIFFERENT THEY ARE BOTH USED TO MAKE A SOUP, OFTEN EATEN FOR BREAKFAST.
THE CALL THIS MORNING WAS'...
...AH... THEN...
DADDY KNEW...





Next episode will feature F4U sensei as artist! ←To be continued

PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI!
TAKANASHI NO HIDAMARI

Translator: Griffon
TLCer: Katsudon
Editor: Griffon
PR/QC: Koro, Juubuntaitaichou

ENJOY THIS NEW PROJECT. AS ALWAYS, WE ARE LOOKING FOR EPIC CLEANERS AND TRANSLATORS. IF YOU ARE INTERESTED IN JOINING OUR TEAM, PLEASE APPLY AT JAPANZAI.COM

Afterwords

AFTER SEEING SEVERAL POSTS IN OUR FORUM, AND THE GENERAL CONFUSION THAT WILL ENSUE WITH THIS NEW RELEASE, WE WILL TRY TO SUM UP HERE THE ENTIRE "PAPA NO IUKOTO" WORLO. THE ORIGINAL WORK, PREDATING ALL OF THE MANGA WE WILL LIST BELOW, IS "PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI!*", A LIGHT NOVEL*. FROM THE NOVEL, THE MAIN MANGA ANO A NUMBER OF SPIN-OFFS WERE GENERATED. PLEASE REFER TO THE FOLLOWING TABLE:

PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI! (MAIN SERIES)

THIS MANGA NARRATES THE MAIN STORY. IT'S ABOUT THE OAILY LIFE OF YUUTA SEGAWA ANO HIS THREE NIECES. YUUTA DECIOES TO LOOK AFTER THEM WHEN THEIR MOTHER, HIS BIG SISTER, SUOOENLY DISAPPEARS OURING A FLIGHT. HIS MAIN PROBLEM, ASIDE FROM NOT BEING USED TO OEALING WITH GIRLS, IS THAT THE GIRLS ARE VERY YOUNG (3, 10 AND 14 YEARS) ANO HAVE VERY PROMINENT PERSONALITIES. LIVING IN A SMALL, 10 SQUARE METER APARTMENT ALSO OOESN'T HELP. WE HAVE TRANSLATEO CHAPTER 1 ANO THE "SUMMER SPECIAL" EXTRA CHAPTER OF THIS SERIES.

*PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI! -TAKANASHI NO HIDAMARI-***

HIOAMARI IS A SPIN-OFF SERIES, FOLLOWING THE OTHER PEOPLE LIVING IN HACHIOUJI ANO HOW THE TAKANASHI FAMILY "SHEOS LIGHT" ON THEM IN ONE WAY OR ANOTHER. THE OEFINING FEATURE OF THIS SERIES IS THAT EVERY CHAPTER (OR "EPISOOE" AS THEY PUT IT) IS DRAWN BY A DIFFERENT ARTIST. THE EPISODE YOU HAVE JUST READ IS THE FIRST ONE OF THIS SERIES.

*PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI! -ROJYOU KANSOKU-KENGAKU NISHI-****

THIS SERIES FOLLOWS THE "OBSERVATION RESEARCH CLUB" MEMBERS. THE CLUB IS COMPRISED OF YUUTA, RAIKA-CHAN (A SECONO-YEAR STUDENT ANO YUUTA'S SENPAI) ANO THE CLUB PRESIOENT SHUNTAROU (ALSO YUUTA'S SENPAI).
THIS SERIES HAS YET TO BE RELEASEO IN JAPAN.

*PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI! -MIU-SAMA NO IU TOORI!-*****

THIS MANGA IS ABOUT THE SCHOOL LIFE OF THE BLONOE IOOL, THE SECONO TAKANASHI SISTER! THIS SERIES HAS YET TO BE RELEASEO IN JAPAN.

*PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI! -USAGI NO MAAKU-******

EVEN LITTLE HINA GETS HER OWN SERIES! THIS PUBLICATION IS ABOUT HER, THE YOUNGEST SISTER; INNOCENT, ENERGETIC ANO NOT AFRAIO OF STRANGERS.
THIS SERIES HAS YET TO BE RELEASEO IN JAPAN.

*PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI! -SORA-IRO NO HIBIKI-*******

THE LAST SERIES REVOLVES AROUNO THE ELDEST SISTER, SORA-CHAN. STRONG-WILLED AND COOL ON THE OUTSIOE, YET PASSIONATE AT HEART.
WHAT WILL HAPPEN TO THIS CHOIR CLUB MEMBER, WHO IS NOW AT THE AGE WHEN ONE DISCOVERS LOVE?
THIS SERIES HAS YET TO BE RELEASED IN JAPAN.

-GRIFFON

THANKS GO TO KATSUDON FOR THE INFO PROVIDED

NOTES:

*A LIGHT NOVEL IS BASICALLY A THINNER NOVEL, USUALLY FOR YOUNGER AUOIENCES THAN REGULAR NOVELS. LIGHT NOVELS WILL ALSO OFTEN FEATURE BOTH COLORED ANO BLACK AND WHITE ILLUSTRATIONS OEPICTING PARTS OF THE STORY.
**MEANS "THE SUNSHINE OF TAKAHASHI FAMILY"
*** "DIARY OF AN ON-ROAD OBSERVATION STUOY"
**** "MIU-SAMA IS RIGHT!"
***** "MARK OF THE RABBIT"
****** "ECHOES OF THE BLUE SKY". THE TITLE IS A PLAY ON WOROS, WITH "SORA" MEANING SKY ANO ALSO BEING SORA-CHAN'S NAME.

From the series published in Ultra Jump, a new series born from the collaborative efforts of several guest authors. Chapter 2!

パパのいうことを聞きなさい！

Listen to me, girls. I am your father!

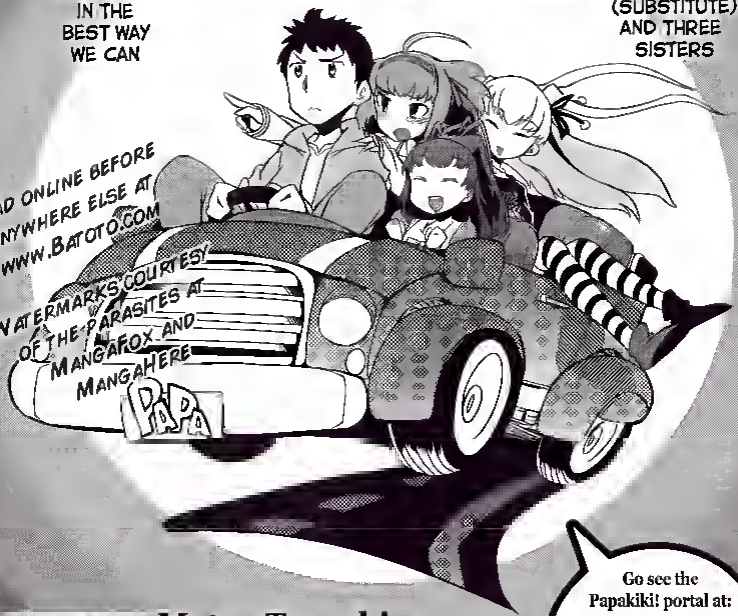
-The sunshine of Takanashi Family-

小鳥遊の陽だまり

-Takanashi no hidamari-

WE'LL TRY TO LIVE OUR LIVES IN THE BEST WAY WE CAN

A 19 YEAR OLD PAPA (SUBSTITUTE) AND THREE SISTERS



READ ONLINE BEFORE ANYWHERE ELSE AT WWW.BATOTO.COM

WATERMARKS COURTESY OF THE PARASITES AT MANGAFOX AND MANGAHERE

Original Work **Matsu Tomohiro**

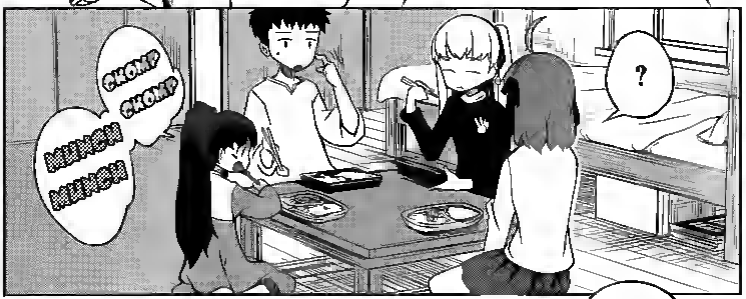
Character Design **Nakajima Yuka**

From Shueisha's Super Dash Novel - Papa no iukoto wo kikinasai!

Chapter Two Artist **F4U**

Go see the Papakiki! portal at:
http://www.papakiki.com/

Infos about the anime at:
http://www.starchild.co.jp/special/papakiki/



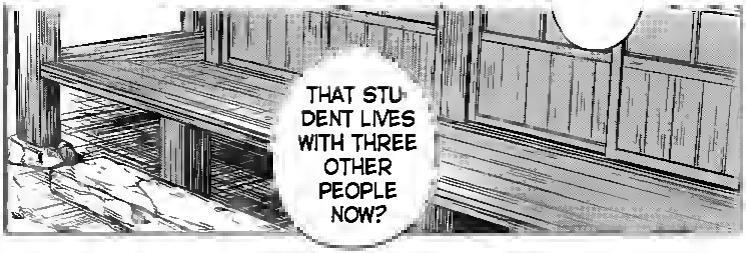
THIS TIME IS... THE THREE SISTERS VS A BEAUTIFUL LANDLADY...!?

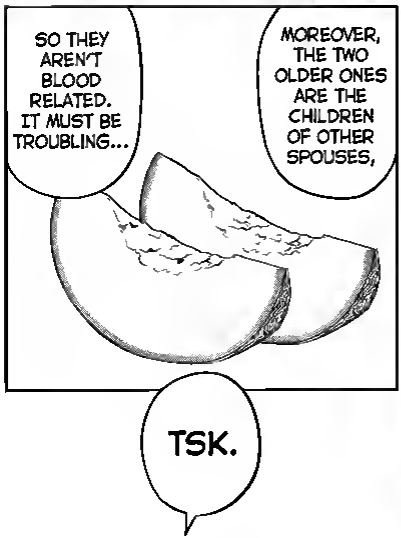
EEEEH!? WILL EVERYTHING BE OKAY? WON'T THEY EVICT US?
I FORGOT THAT THIS MONTH'S RENT WAS DUE...
!?
HAHA... IT'S NOTHING TO WORRY ABOUT THIS APARTMENT WAS ORIGINALLY A TEACHER'S APARTMENT, AND THE LANDLORD IS A GOOD PERSON
HAAA
I'LL GO TOMORROW WHEN I'M DONE WITH CLASS. IT'LL BE ALRIGHT.
I SEE, THAT'S A RELIEF.
I HAVE TO TRY HARDER...
AS THEIR ONLY GUARDIAN, I MUST NOT MAKE THEM WORRY.
T-THAT WON'T DO...

CLATTER
HEY HEY,
OITAN,
WHAT ISH A WENT?
GLOM
ISH IT SCAWY?
WELL...
SCARY? YOU COULD SAY IT'S SCARY, BUT...
IT'LL BE OKAY.

AH.
HMM.
EH?
AHH, HINAA!!
YOU STAINED MY SHIRT WITH KETCHUP !!!
HINA'SH HAN-BURGER!!
AHHH!
YOU STEPPED ON THE HAM-BURGER !!!
SLIDE UP
HAN-BURGER!
WAAH!!!
AH! AAAAH!
WET MESS

READ ONLINE BEFORE ANYWHERE ELSE AT WWW.BATOTO.COM
WATERMARKS COURTESY OF THE PARASITES AT MANGAFOX AND MANGAHERE



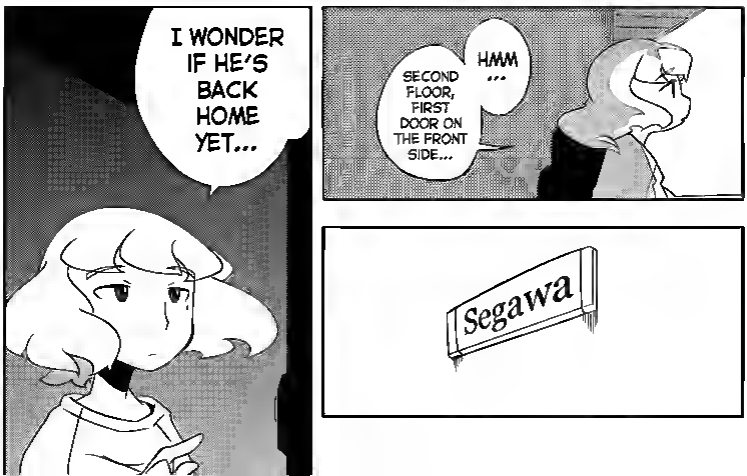


WELL...
REGARDLESS,
ISN'T THAT A BREACH OF CONTRACT?
THAT MAY BE THE CASE, BUT YOUR FATHER FEELS SORRY FOR THEM...
SAWAKO, HAVE SOME TEA.
AW, COME ON, SAWA-CHAN.
YOU'LL AGE QUICKLY IF YOU NITPICK THE FINER DETAILS.
FATHER, MOTHER!
AS OF NOW, I AM SUPPOSED TO BE THE MANAGER OF THAT APARTMENT. IN ADDITION TO THAT, SEGAWA-SAN'S RENT FOR THIS MONTH
IS THREE DAYS LATE!
ALSO, I DON'T HAVE A SON-IN-LAW YET.
WHAT ARE YOU DOING ABOUT THAT MARRIAGE INTERVIEW?
I THINK HE'S A GOOD PERSON.

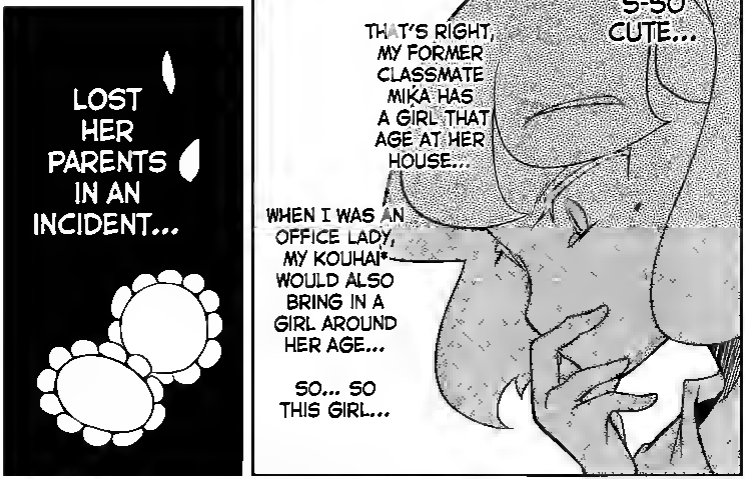
AH~ YOU'RE JUST LIKE YOUR MOTHER.
YOU WERE BORN A BEAUTIFUL GIRL,
BUT I WONDER IF YOU'VE ACTUALLY GROWN. SURE, YOUR BREASTS HAVE BECOME HUGE...
AND YOU'VE BECOME MORE POPULAR, BUT...
DON'T YOU AGREE, FATHER?
YES, MOTHER. HAVE SOME TEA.
ROAR
GET OFF MY BACK!!! IT DOESN'T MAKE A DIFFERENCE; IF SEGAWA-SAN'S SITUATION DOESN'T CHANGE
I'LL THROW HIM OUT, YOU HEAR ME!? I'M GONNA GO TALK TO HIM RIGHT NOW!!!
WAAAH!
MY MY,
WHAT ARE WE GOING TO DO NOW, FATHER?
SOME TEA...

DAMN IT!!!
RUN RUN RUN
THEY'RE THE REASON I'VE DEVELOPED SUCH A STUBBORN PERSONALITY!!!
THOSE TWO ARE SO CAREFREE!
TAP
IF I BECOME LIKE MOTHER, I'LL ONLY EVER BECOME A SMALL-SCALE LANDLADY.
EVERYTHING WILL BE TAKEN BY THE BANK IN THE BLINK OF AN EYE!
TAP TAP TAP

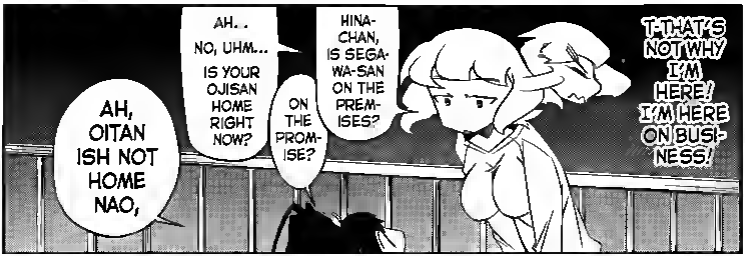
GEEZ...
THAT BANK EMPLOYEE... WE GOT ALONG AT FIRST, BUT WE INEVITABLY BROKE UP
WHEN WE STARTED TALKING ABOUT MARRIAGE, HE LEFT ME FOR A YOUNGER WOMAN...
STEP
ANY-WAY!
IT'S NOT LIKE I'M REDIRECTING MY ANGER OVER BEING DUMPED ON ANOTHER GUY!!!
THIS IS JUST MY JOB!
STEP


I WONDER IF HE'S BACK HOME YET...
HMM...
SECOND FLOOR, FIRST DOOR ON THE FRONT SIDE...
Segawa

HEY,
HEY.
AWE YOU VISITIN' OUW HOME?
AWE YOU OITAN'SH FWIEND?
BLUSH
A... AH, YOU MUST BE ONE OF THE GIRLS SEGAWA-SAN TOOK IN.
YUP.
I'M HINA!


LOST HER PARENTS IN AN INCIDENT...
S-SO CUTE...
THAT'S RIGHT, MY FORMER CLASSMATE MIKA HAS A GIRL THAT AGE AT HER HOUSE...
WHEN I WAS AN OFFICE LADY, MY KOUHAI* WOULD ALSO BRING IN A GIRL AROUND HER AGE...
SO... SO THIS GIRL...

*T/N KOUHAI: YOUNGER OR LESS EXPERIENCED COLLEAGUE AT WORK OR SCHOOL

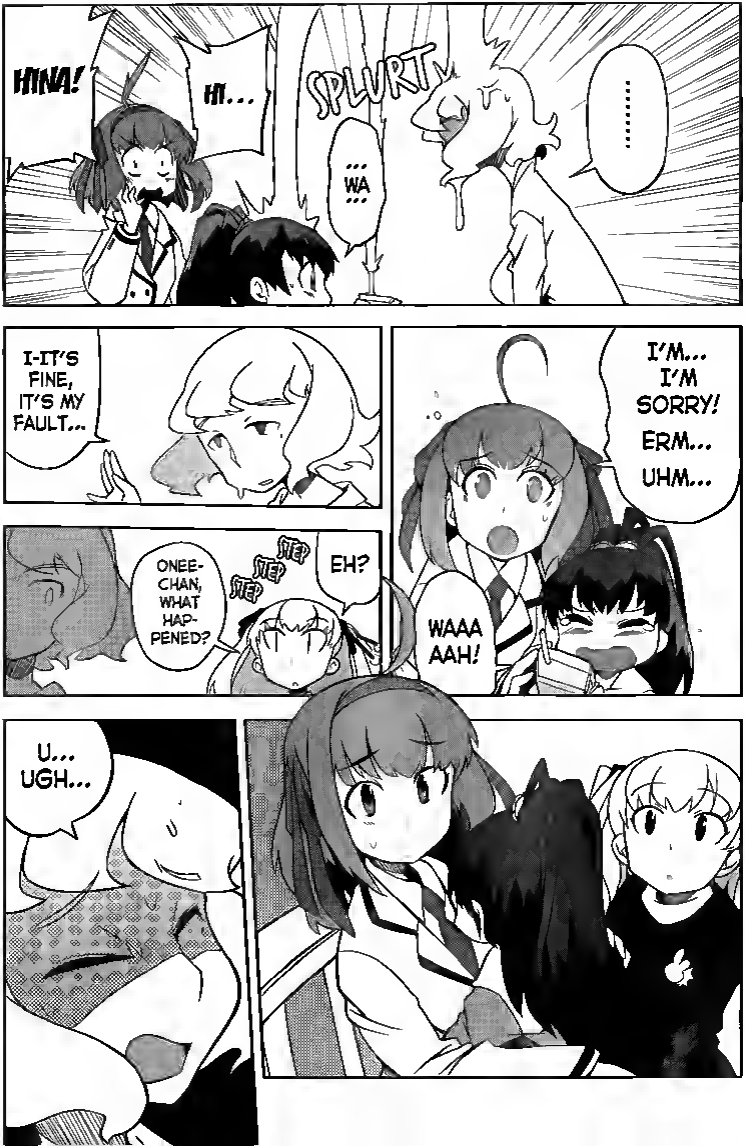

AH, OITAN ISH NOT HOME NAO,
AH.. NO, UHM... IS YOUR OJISAN HOME RIGHT NOW?
ON THE PROM-ISE?
HINA-CHAN, IS SEGA-WA-SAN ON THE PREM-ISES?
T-THAT'S NOT WHY I'M HERE! I'M HERE ON BUSI-NESS!

**T/N KONBINI: A SMALL CONVENIENCE STORE SELLING A LITTLE BIT OF EVERYTHING OFTEN OPEN 24H, LIKE 7-11.

SO NEE-TAN IS TWYIN' SO HAWD FOW HINA AN' MIU-NEETAN'S SAKE.
BUT HE USU-ALLY LATE,
OITAN AFTEW PAWT-TIME WOWK.
WHEN WILL YOUR OITA... OJISAN BE BACK?
TH-THEN... I'LL COME BACK LATER.
AH!
PERHAPS I SHOULO RECONSIOER MY OUTLOOK ON THINGS...
S-SOME-HOW I FEEL LIKE I'M THE BAD GUY...
SO THAT'S HOW IT IS...
AH!
WAIT, OBATAN!*
ONEE-TAN!
SEE YOU LATER THEN.
WELL, I'M GLAD.

*TN: OBASAN (OBATAN IN CHILDISH-SPEAK) IS THE FEMALE COUNTERPART OF OJISAN (OITAN IN CHILDISH-SPEAK). IT MEANS "AUNT". OBATAN IS ALSO USED BY YOUNGER PEOPLE TO CALL UNFAMILIAR OVER-30-YEAR-OLDS.

*T/N THE "AHM29" IS IN THE ORIGINAL ART. IT'S JUST A BAD TRANSLITTERATION FOR "I'M 29"

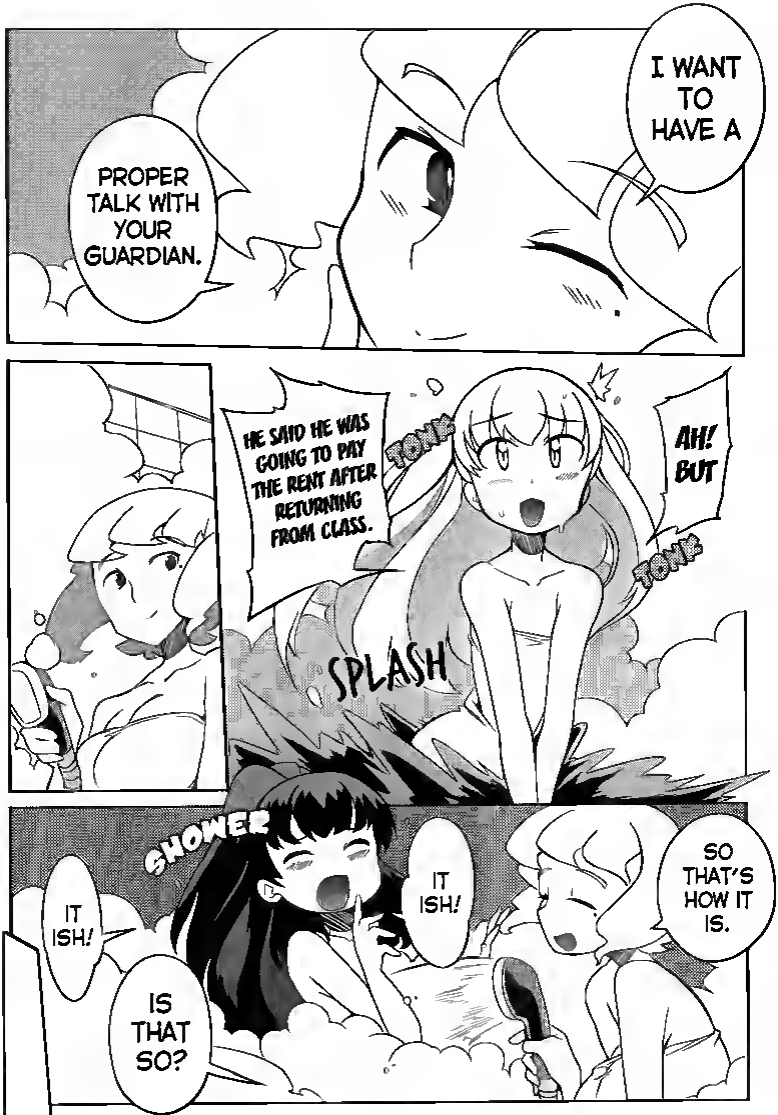

HINA!
HI...
SPLURT
... WA ...
.....
I-IT'S FINE, IT'S MY FAULT...
I'M... I'M SORRY! ERM... UHM...
ONEE-CHAN, WHAT HAP-PENED?
TIP? TIP? TIP?
EH?
WAAA AAH!
U... UGH...

READ ONLINE BEFORE ANYWHERE ELSE AT WWW.BATOTO.COM

WATERMARKS COURTESY OF THE PARASITES AT MANGAFOX AND MANGAHERE

*T/N: TONK(KAPON) THE SOUND OF WOODEN BUCKETS USED IN JAPANESE BATH TO POUR WATER ON ONESELF. WHEN THEY ARE PUT ON THE FLOOR, THEY EMIT A PECULIAR SOUND THAT ECHOES IN THE ROOM FOR AWHILE

TONK
SINCE ONII-CHAN WAS ABLE TO TAKE US IN...
WE WEREN'T SEPA-RATED.
HOW-EVER
WE'VE BECOME A BOTHER TO OUR LAND-LADY.
I'M SORRY.
IT'S FINE.
WASH WASH


I WANT TO HAVE A PROPER TALK WITH YOUR GUARDIAN.
AH! BUT
TONK
TONK
HE SAID HE WAS GOING TO PAY THE RENT AFTER RETURNING FROM CLASS.
SPLASH
SHOWER
IT ISH!
IS THAT SO?
IT ISH!
SO THAT'S HOW IT IS.

OOYA-TAN*,
WHASH W'ONG?
*WHAT'S WRONG?
*IN CHILDISH WAY TO SAY OOYA-SAN. IT STILL MEANS LANDLORD/LANDLADY
MMH...
IT'S NOTH-ING.
I'M NOT SURE WHY, BUT
I'M STARTING TO WANT KIDS OF MY OWN...
I WONDER WHAT WAS WITH OOYA-SAN.
WHO KNOWS?
TONK

READ ONLINE BEFORE ANYWHERE ELSE AT WWW.B.TOTO.COM
WATERMARKS COURTESY OF THE PARASITES AT MANGAFOX AND MANGAHERE

THEY EVEN OFFERED US DINNER.
SO, IN THE COURSE OF EVENTS
?
TAP
TAP
TAP
SEGAWA-SAN!!
AREN'T YOU THREE DAYS LATE!!? THE NEXT TIME YOU'RE LATE...
NEXT TIME, I WON'T ...!!!
YES!
Y...
ROAR

THESE GIRLS!!!
GIVE YOU BACK!!!

READ ONLINE BEFORE ANYWHERE ELSE AT WWW.BATOTO.COM
WATERMARKS COURTESY OF THE PARASITES AT MANGAFOX AND MANGAHERE

HAAH... KIDS REALLY ARE CUTE, AREN'T THEY~?
AT THAT TIME EVEN SAWAKO LOOKED LIKE A...
YES, MOTHER HAVE SOME COFFEE.
MOTHER.
MOTHER, I THINK THAT I WILL...
ATTEND THAT MARRIAGE MEETING AFTER ALL.
SOME PAINFUL THINGS HAVE HAPPENED, BUT
I CAN'T STAY DEPRESSED FOREVER, RIGHT?
AH, I WANT TO
HAVE SUCH LOVELY GIRLS MYSELF.

AND LIKE THAT, THE NIGHT IN HACHIOUJI WENT ON, WARM AND COZY.

←To be continued

Next chapter will feature **Shinonome Ryu** sensei as artist!

PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI!
TAKANASHI NO HIDAMARI

Translator: Griffon
Editor: Griffon
PR/QC: Koro

AS ALWAYS WE ARE LOOKING FOR EPIC CLEANERS AND TRANSLATORS. IF YOU ARE INTERESTED IN JOINING OUR TEAM, PLEASE APPLY AT JAPANZAI.COM

A DAY BETTER THAN TODAY ♪
TOMORROW WILL DEFINITELY BE A GOOD DAY♪
IF YOU BELIEVE, IT'LL COME TRUE ♪
BECOME REALITY ♪
SO LAUGH
LIKE IT'LL BE A GOOD DAY♪
フン
フン
はんっ

AHH!
SFX: HYAAH
KYAAA!!
SFX: WOOSH
AH...
AHH!
AAAAAH!!
OUR PAN-TIES!!

WILL THE OLDER SISTER BE TAUGHT HOW TO LOVE!?
HAUGHTY AND BEAUTIFUL ELDEST SISTER SORA.
ゲスト作家陣で贈る読切連作、新連載第3回!
パパのいうことを聞きなさい!?
Listen to me, girls. I am your father!
―小鳥遊の場合―
[パパ聞き!]
ポータルやってます
http://www.papakiki.com/
アニメ情報はこちら～
http://www.starchild.co.jp/special/papakiki/

はのしん
W... WHAT!?
AH-! SORRY!
NO WORRIES. ARE YOU ALRIGHT?
AHAHA ♡
Y... YEAH!!
I WAS JUST THINKING "WHAT A WONDERFUL VOICE".
THEN SOME PANTIES FELL DOWN.
I WAS A LITTLE SHOCKED.

SO...
SORRY!!
UH...
UHM...
AH
WHY ARE YOU APOLOGIZING?
AH—
WHA!?
AAAH
AHHH
ばら
ばら
AHHH!

S...
SORRY!
SORRY~!
SFX: PANT PANT
AH-AH~
YE...
YES.
I'M SAITOU AYANA.
AND YOU ARE?
THE LAUNDRY'S DIRTY NOW.
AND AFTER DRYING IT IN THE SUN FOR SO LONG
TA...
TAKANASHI SORA!
SFX: UPSET

SORA-CHAN... I SEE.
FUFU ♡
NOW I FINALLY KNOW WHOSE VOICE IT IS ♡
You're always singing, right?
AHH!
WH...
WHY...?
SFX: BLUSH
A HA HA ♡
THE HOUSE I LIVE IN IS THE SAME AS SORA'S;
ON THE SECOND FLOOR, BUT AT THE OTHER END.
SO... YOU HEARD IT THAT CLOSE-BY...?
Only on the oppo-site side...
SINGING...
AH... YEAH.
YOU'RE PRETTY SKILLED AT IT.
あはは
IT'S NOT LOUD,
BUT YOUR VOICE CARRIES THRO-UGH.
P... PREVI-OUSLY
I WAS IN THE CHOIR...
SFX: PANIC PANIC
PREVI-OUSLY,
HUH?
SFX: FLUSTERED

.....
I WAS WONDERING WHY, BUT...
THAT TATTERED APARTMENT,
OR SO I HEARD FROM THE LANDLORD.
WELL, THREE GIRLS MOVED INTO
SFX: HUG
AH!
WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH THAT LAUNDRY?
THAT OLD APARTMENT PROBABLY DOESN'T HAVE A WASHING MACHINE, SO...
OH YEAH!
HOW DOES THAT SOUND?
UHM...
HOW ABOUT PAYING TO GET IT CLEANED?
UM... UM...
I'LL LET IT DRY ONCE MORE...
SFX: THUMP

THANKS FOR THE HELP.
NOT AT ALL. MY LAUNDRY WAS WASHED WITH IT, SO...
WOW... SORRY ABOUT THIS. CARRYING MY BAGGAGE TOO...
I HAD NO IDEA. YOU SURE ARE WORKING HARD.
BUT FOR SOMETHING LIKE THAT TO HAVE HAPPENED...
FOR THINGS LIKE WASHING AND CLEANING I...
I CAN'T AFFORD NOT TO WORK HARD!
SFX: RUSTLE RUSTLE
THAT'S BECAUSE... ONII-CHAN IS WORKING
SO MUCH HARDER THAN I AM...
SFX: BASK

SFX: THUMP
JUST NOW, WHY WERE YOU SUDDENLY WEARING SUCH A JOYOUS EXPRESSION?
WH-WHAT'S WRONG, AYANA-SAN?!
HM~?
UM ...
UM!
SO-RRY, SO-RRY.
LEE-
A... AYA-NA-SAN, WHAT... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
!!!
A-HA-HA ♡
IN LOVE, HUH?
HOW ABOUT COMING OVER?
SINCE IT'S A RARE OPPOR-TUNITY ...
AH, RIGHT!
ISN'T THAT NICE? ♡
I WON'T BE THERE MUCH LONGER.
YEP!
UM ... IS THAT REALLY OKAY?

THIS IS AYANA-SAN'S PLACE...
RIGHT?
Wow...
THE FLOOR LAYOUT IS THE SAME AS MY BUT PLACE, ...
THERE'S ALMOST NOTHING HERE.
IS THAT SO?
THAT'S BECAUSE I'LL BE MOVING SOON
REALLY!?
OH... SO THAT'S WHY...
EVEN THOUGH WE ONLY JUST MET...
SFX: GLOOM
AHH-
PLEASE DON'T WEAR SUCH A SAD EX-PRES-SION.
I ALSO FEEL THAT IT'S UNFO-RTU-NATE.
SFX: HUGS, SQUEEZES

I WON'T BE USING IT ANY-MORE.
IF THERE'S ANYTH-ING YOU WANT, JUST TAKE IT.
ちょい
LOOK, LOOK!
ちょい
THIS CARD-BOARD BOX HAS VARIOUS SECOND-HAND ITEMS INSIDE OF IT.
BUT THE TIMING IS JUST RIGHT.
IS THAT REALLY OKAY?
IS...
TAKE ANY-THING YOU WANT!
IT'S OKAY, EVEN IF YOU TAKE EVERY-THING. ♡
SO US MEETING TODAY MUST HAVE BEEN DESTINY OR SOME-THING, RIGHT?
I WAS PLAN-NING ON THROWING AWAY ALMOST EVERY-THING,

AH...
HINA WOULD LOVE THIS!
MIU ALWAYS WANTED A SCARF LIKE THIS...
THIS HERE...
ONII-CHAN ALWAYS SAID HE WANTED AN ALARM!
THIS MEN'S HANDKERCHIEF IS SO COOL.
ONII-CHAN DEFINITELY WOULDN'T HAVE ANY HANDKERCHIEFS.
FU FU...
SFX: CHUCKLE
UM...
S... SORRY.
...I GOT CARRIED AWAY.
SFX: AH- SQUEEZE
SFX: CHUCKLE CHUCKLE

UM...
I WAS JUST THINKING YOU WERE CUTE...
WHY ARE YOU APOLOGIZING?
BECAUSE YOU WEREN'T SEARCHING FOR ANYTHING FOR YOURSELF,
YOU WERE ONLY SEARCHING FOR THINGS FOR YOUR BROTHER AND SISTERS...
AH...
ANYONE WOULD THINK THAT YOU WERE CUTE.
SFX: CHUCKLE

SFX: STROKE STROKE
なで
なで
GOOD GIRL, GOOD GIRL... BUT YOU SHOULD REST A BIT MORE OFTEN.
IF YOU LET THEM SPOIL YOU, THEY'LL JUST LIKE YOU MORE.
MEN ARE SURPRISINGLY STRONG.
IS... IS THAT SO?
...BUT YEP. EVEN THOUGH I SAY THAT, I WAS DUMPED.
WHAAAAT?!
THAT'S WHY THERE ARE SO MANY MEN'S ITEMS OVER THERE.
SFX: SIGH

DURING MY 2ND AND 3RD YEARS AT UNIVERSITY,
SHINJYUKU CAMPUS AND HACHIOUJI CAMPUS SPLIT.
THAT WAS
CALLED THE "THREE YEAR WALL".
A HIGH PERCENTAGE OF COUPLES WERE FATED TO BREAK UP.
THOUGH I NEVER THOUGHT
SOMETHING LIKE THAT WOULD HAPPEN TO ME.
あはは
IT CAME OUT OF NOWHERE. ♡
THAT.. THAT'S
SO CRUEL TO AYANA-SAN.
AH-AH, DON'T CRY!

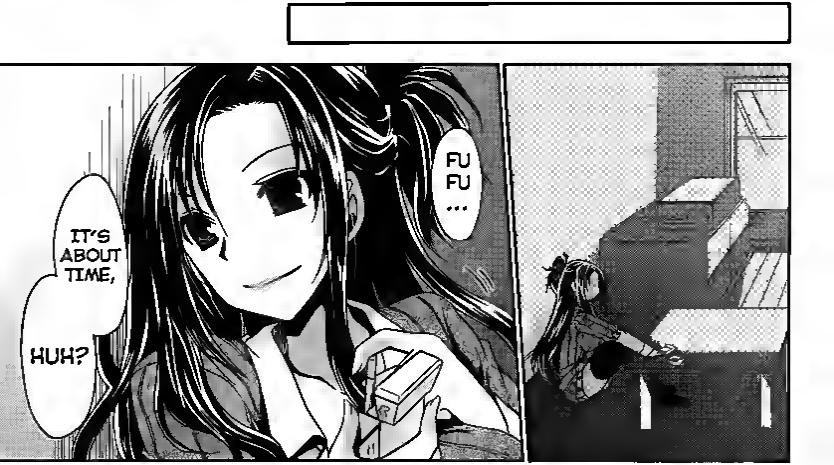
I THOUGHT THAT BREAKING UP WITH A MAN LIKE THAT WOULD BE SOMEWHAT RELIEVING.
THAT WAS WHY I WAS ABLE TO FIND THIS SPACIOUS HOUSE.
BUT ...
AYANA-SAN IS SUCH A WONDERFUL PERSON, AND...
THANKS.
BUT ... WELL ...
THERE WAS ALSO A TIME
WHEN WE LIVED TOGETHER LIKE A FAMILY,
MAKING US SEEM LIKE TRUE LOVERS.

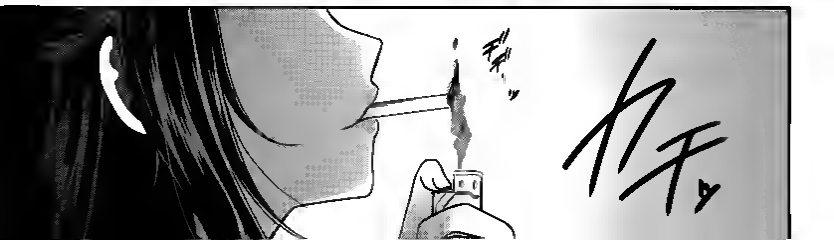
TO THINK ...
SOMEONE LIKE ME...
A PERSON AS BEAUTIFUL AS AYANA-SAN
EVEN A STRONG RIVAL...
WOULD ALSO EXPERIENCE HEARTBREAK.
MERE FAMILY ...
HAA ...
OH YEAH !!
WHY DON'T I MAKE DINNER FOR YOU?
I'LL ALSO MAKE ENOUGH FOR YOUR SISTERS, SO YOU CAN BRING SOME BACK.
AH... FOR YOUR ONII-CHAN TOO.

きょと。
BUT...
WHY DID IT HAPPEN SO SUDDENLY?
I WAS A FAILURE, BUT...
I COULD GRAB THE STOMACH OF ANY MAN!
ISN'T THERE A SAYING, "BEING GOOD AT COOKING WILL HIDE THE SEVEN MISFORTUNES"?
DO YOUR BEST FOR SORA-ME CHAN. TOO,
T/N: "BEING GOOD AT COKING WILL HIDE THE SEVEN MISFORTUNES" IS A RIP OFF OF COMMON PROVERB "THE COLOR WHITE WILL HIDE THE SEVEN MISFORTUNES."
UM... AH, THAT I...
NOTHING. I HAVEN'T SAID ANYTHING YET.
RIGHT?
FU FU, IT'S OKAY. ♡
IT'S BECAUSE WE'RE BOTH GIRLS... RIGHT?
はぁ
おぉっ

WA~ ♡
THERE'S SO MUCH~ ♡
WOW~
THIS WOULD MAKE OJI-SAN VERY HAPPY!
AYANA-SAN TAUGHT ME HOW TO FINISH THIS UP. THE REST IS REALLY SIMPLE
THIS IS GREAT! RIGHT, ONEE-SAN?
WE SHOULD BE ABLE TO MAKE PLENTY WITH THIS.
THIS DOLL ... HINA
REALLY LIKES!!

NOW!
ONII-CHAN IS COMING BACK SOON,
SO I'M GOING TO DO MY BEST!!


FU FU...
IT'S ABOUT TIME,
HUH?


カチ

COUGH
COUGH
I DON'T UNDERSTAND WHAT'S SO GOOD ABOUT THIS AFTER ALL!
NEXT TIME I DEFINITELY
WON'T DATE SOMEONE WHO SMOKES!!
IT'LL BE NICE IF YOUR LOVE DOESN'T GO UNREQUITED, SORA-CHAN.
NOW —
TO GET RID OF THE SMELL OF SMOKE
I'LL TAKE A SHOWER.
THE TRUCK WILL COME TOMORROW,
SO THIS WILL BE THE LAST SHOWER I TAKE HERE.
I'LL ENJOY IT ALONE! ♡

MM~ ♡
HAA~
FEELS SO NICE. ♡
HMM ...?
WHAT'S THAT BURN-ING SMELL?
IT'S NOT COMING FROM MY HOUSE...
HUH?
COULD IT BE THE NEIGH-BORS ...?
S...
SORA-CHAN!?

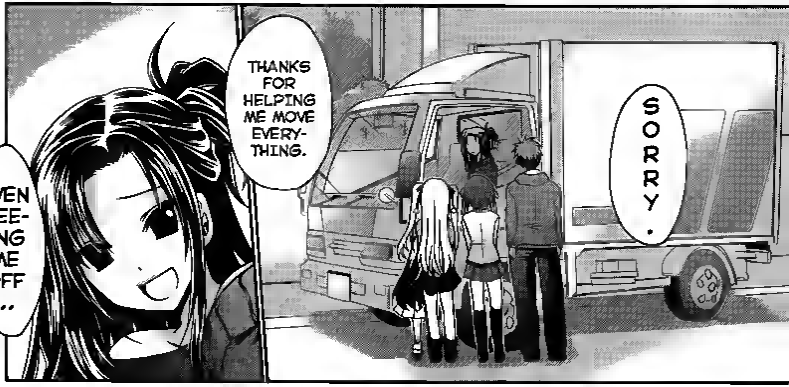
AAAH!
AH!
AH!
WHAT SHOULD I DO!?
O-ONEE-CHAN!
FI--STOP THE FIRE!
ONE-TAN!
FIRE!
WA ... WAIT!
SMOKE'S FLOWING OUT!
I FOLLOWED
HER INSTRUCTIONS PERFECTLY!
ONEE-CHAN ...

I DID WHAT YOU TOLD ME, BUT...
A...
AYANA-SAN!
WHAT HAPPE-NED!?
SORA-CHAN!
MOVE OUT OF THE WAY!
A...
ANY-WAY,
モワ
モワ
HAA ...
THAT WAS SCARY!
TSS TSS
ぶお
ぶお

S... SORRY!
GEEZ, ONEE-SAN!
YOU'RE NOT VERY GOOD AT COOKING YOU SHOULDN'T ACT SO RECKLESSLY!
BUT... THE STOMACH...*
SORA-CHAN!!
T/N: REFER TO PAGE 19
IS EVERY-ONE ALRIGHT!?
SOME-THING WAS BURNING...
AH!
O... ONII-CHAN!
WE'RE FINE. WE WERE JUST COOK-ING...
.....
AH-
YOU'RE SORA-CHAN'S ...

AAA-AAH!
AH...
OMI-CHAN, DON'T LOOK!!
SHOW SOME DELI-CACY!
SORRY!!
S...
ONE-TAN! TOWEL.
AH-
PFF-HAHA...
AHAHA♡

小鳥遊の陽だまり


SORRY.
THANKS FOR HELPING ME MOVE EVERY-THING.
EVEN SEE-ING ME OFF...

IT'S FINE ♡
THOUGH IT FEELS SOME-WHAT REGRET-TABLE TO HAVE FINALLY MET YOU
LIKE THIS.
♡

NOT AT ALL.
I'M THE ONE WHO SHOULD SAY "THANK YOU".
YOU GAVE US SO MUCH... THANK YOU.

FU FU ♡

UM...
OUCH!
WHAT ARE YOU DOING, SORA-CHAN?
NOTH-ING!
A HA HA~
WELL, SEE YOU LATER, SORA-CHAN.
YEAH.

I'D REALLY LIKE TO HEAR THAT BEAU-TIFUL SONG AGAIN.
AFTER THAT,
SING A SONG FOR EVERY-ONE.

WHEN I WAS ALONE IN THAT HOUSE,
YOUR SONG REALLY HELPED RAISE MY SPI-RITS!
SEE YOU LATER!
I HOPE EVERYTHING TURNS OUT WELL FOR ALL OF YOU IN THE FUTURE.

AYANA-SAN,
WE'LL DEFI-NITELY MEET AGAIN !!
TOMOR-ROW WILL DEFINI-TELY BE A GOOD DAY ♪
A DAY BETTER THAN TODAY ♪
IF YOU BELIEVE, IT'LL COME TRUE ♪
BECOME REALITY ♪
SO LAUGH
LIKE IT'LL BE A GOOD DAY ♪

←To be continued

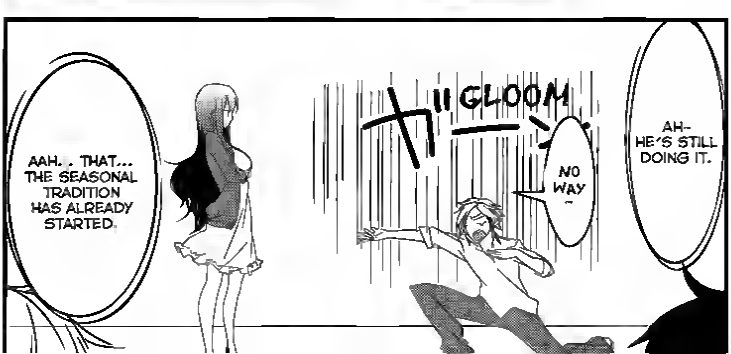
PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI!
TAKANASHI NO HIDAMARI

Translator/TLC: Reverie/Katsudon
Cleaner: Zack
Typesetter: K.F
PR: Videshi
QC: Koro

AS ALWAYS WE ARE LOOKING FOR EPIC CLEANERS AND TRANSLATORS. IF YOU ARE INTERESTED IN JOINING OUR TEAM, PLEASE APPLY AT JAPANZAI.COM

THERE'S A LEGEND WITHIN THE PRIVATE TAMA UNIV-ERS-ITY.

ODA-SAN! I'M IKEHATA, A THIRD YEAR STUDENT IN THE DE-PARTMENT OF ECONOMICS!
I'VE ALWAYS LONGED FOR...
SORRY...


AH- HE'S STILL DOING IT.
GLOOM
NO WAY -
AAH... THAT... THE SEASONAL TRADITION HAS ALREADY STARTED.

THERE IS A BEAUTY'S NAME ECHOING WITHIN THE NEIGHBORHOODS OF THE UNIVERSITY. THE GREATEST RUMORS ARE ABOUT HER BUST SIZE BUT THAT PERSONALITY OF HERS REMAINS FULL OF MYSTERIES.
DEPARTMENT OF HUMANITIES, SECOND YEAR STUDENT, ODA RAIKA.
WHY WON'T YOU DATE ME ~!?
BECAUSE I'LL DEFINITELY TRY MY BEST!
AH, HE HASN'T GIVEN UP YET.
HE SURE IS TRYING HARD.
?
... WHAT? COWRY?
THEN CATCH THE SWALLOW'S COWRY SHELL FOR ME.

(a folklore) about the prince which was born from swallows see http://en.wikipedia.org/wiki/The_Tale_of_the_Bamboo_Cutter

DAIGI-KUN
DON'T REALLY GET IT BUT...
IF I GET A COWRY,
KYAA, KYAA
UFUFU,
IS THAT POSSIBLE?
?
ZOOM!
UNDER-STOOD!!
DID I DO IT WRONG? THIS SHOULD BE THE TRADITIONAL WAY OF REJECTING SOMEONE
HE DIDN'T REALIZE... THAT THAT WAS A REJEC-TION.
THAT'S THE HEIAN PERIOD'S WAY OF REJECTION. NEVER THOUGHT IT'D BE PRACTICED ...
WHAT?
WHO KNOWS
YUUTA AND NIMURA ... TARGETS FOUND.

TAMA UNIVERSITY'S PRE-EMINENT IDIOSYNCRATIC, RAIKA-SAN'S TURN!
ゲスト作家陣で贈る読切連作、新連載第4回!
パパのいうことを聞きなさい!
Listen to me, girls. I am your father!
—小鳥遊の陽だまり—
原作 松智洋 キャラクター原案 なかじまゆか 第4回漫画 左折
(集英社スーパーダッシュ文庫「パパのいうことを聞きなさい!」より)
TAMA UNIVERSITY'S LIVING LEGEND
WOW! AS ONE WOULD EXPECT, REALLY JUST INDE-SCRIB--
SFX RISES UP
SURPRISED!!
UWA!!
PEOPLE CALL HER "A WASTE OF GOOD LOOKS".

HEY, KAMIZUMI...
SFX: KEYBOARD CLICKING
WHAT'S THE SWALLOW'S COWRY SHELL?
A LUXURIOUS BRAND!?
OR IS IT LIMITED EDITION SWEETS!?
YOU'RE AN OTAKU, SO LOOK UP MORE INFORMATION ONLINE!
C'MON, CHECK IT! IF I HAVE THAT, ODA-SAN SAID SHE'D GO OUT WITH ME!
YOU KNOW, IKEHATA, THAT'S A PRETTY NARROW-MINDED WAY OF THINKING.
YOU'RE PROBABLY MISTAKEN.
don't you know
THAT'S FROM "THE TALE OF THE BAMBOO CUTTER". YOU SIMPLY GOT RE-JECTED.
WHAT!?
WHAAAT? REALLY!?
AS LONG AS THE FACE IS GOOD, YOU'LL BE ABLE TO DO ANY-THING!
IT'S BETTER IF YOU CHANGE THAT STUPID ATTITUDE.
BUT, ODA-SAN IS INDEED A BEAUTIFUL PERSON.
A WASTE OF GOOD LOOKS
SHE WAS ALONE TODAY, SO I THOUGHT I HAD A CHANCE BUT...
キラ☆
SPARKLE!
REALLY... EXCEPT FOR YOUR FACE, YOU HAVE NO OTHER WORTH.

DON'T LUMP ME TOGETHER WITH THAT SORT OF DISGUSTING OTAKU. I'M AN ONLINE GAME ADDICT, NOT AN OTAKU.
menacing atmosphere
WHAT? KAMIZUMI, YOU DON'T LIKE THAT GUY? EVEN THOUGH YOU'RE BOTH OTAKUS?
sits
annoyed!
RIGHT! THAT FAT GUY, SAKO SHUNTAROU, IS ALWAYS WITH HER. HE IS STRANGELY WELL CONNECTED WITH RAIKA, EVEN THOUGH HE'S FAT.
T/N: original term is netogehaijin, see http://nellogehaijin.blogspot.com/
SMUG GRIN
THE UNIVERSITY'S BOOKSTORE HAD A DISCOUNT FOR STUDENT IDS! HOW'D HE GET IT BEFORE ME? IT HAPPENED THREE TIMES RIGHT BEFORE MY EYES! CAN THIS BE ALLOWED?!
...SO WHAT?
Governing up his character too!
INCIDENTALLY, WE WERE BOTH AT THE UNIVERSITY'S BOOKSTORE, AND BEFORE I COULD, HE BOUGHT THE LAST ULTRA JUMP: I RESENT HIM FOR THAT!
...ANYONE WHO JUST HEARS THAT COMMENT WILL DEFINITELY NOT DATE YOU.
TO BE ABLE TO DO VARIOUS THINGS TO THOSE MASSIVE TITS...
AHH, I WOULD REALLY LIKE TO DATE ODA-SAN,
OKAY, OKAY. WELL, WE'RE THE SAME IN THAT REGARD. STREET OBSERVATION RESEARCH GROUP SURE HAS MANY TYPES OF PEOPLE.

IT'D BE SO MUCH BETTER IF THE TRAIN WERE JUST A LITTLE FASTER.
YEAH- THE ROUND TRIP TO AND BACK FROM IKEBUKURO BEING TWO HOURS IS SO TIRING. AT LEAST, IT'S NOT SHINJUKU. BUT IF IKEBUKURO WERE DIRECTLY CONNECTED, IT WOULD BE SO MUCH MORE CONVENIENT.

T/N: Hina says bicycle wrong in Japanese, also Uncle in Japanese wrong, but that makes her moe.^^

WHAT!?
HINA, IT'S NOT "BICY-DLE", IT'S "BICYCLE".
OO WHA?
SFX: REPELLED
EEK!?
ha ha ha
...HAHA. IT'S FINE. I'M BIG SO I CAN BE QUITE SCARY.
UM... YOU'RE THE ONE WHO LIVES ON THE FIRST FLOOR, RIGHT? SORRY, MY SISTER IS SHY OF STRANGERS ...
AH!

IRINA ISN'T SCARED AT ALL!!
OHH? IS THAT SO?

IT'S FINE WITH ME. THE APARTMENT'S WALLS ARE UNEXPECTEDLY THICK.

UM, IS EVERYTHING OKAY? HAVE WE BEEN ANNOYING?

I SEE. THAT'S GOOD. WELL, FROM NOW ON, LET'S GIVE OUR BEST REGARDS FOR EACH OTHER.♪
AH
... HOWEVER

YES?
NEVER MIND. IT'S NOTHING...
BYE THEN!
HEY! OI-TAN!
I'M BACK!
RAIKA-SAN TOO! WELCOME!
Every one of them is so cute.
...HEL-HELLO.

SORRY, SORRY.
DON'T YOU KNOW THE ROOM IS REALLY MESSY?
GEE! GEEZ! ONII-CHAN, IF RAIKA-SAN'S COMING ALONG, SAY SO BEFORE-HAND!

HM?
BLUSH
All boys are like wolves.

THAT GIRL... IS OUR UNIVERSITY'S ...?

ウルトラジャンプ
WHY ARE YOU GUYS INSIDE MY ROOM?
パタン
CLOSE
……
ガチャ
DOOR OPENING
MY ROOM IS OVERFLOWING WITH COMPUTERS SO THERE'S NO SPACE FOR PEOPLE TO SIT.
YOU ALREADY KNOW THAT GIRLS CAN'T ENTER MY ROOM.
AH, CRAP!
AH, CRAP!
FLING!
EVEN SO, WHEN I'M AWAY, DON'T USE MY STUFF WITHOUT PERMISSION!!

AH... COMFORTING IKEHATA. HE WAS JUST DUMPED.
SO... EVERYONE LIVING ON THE FIRST FLOOR IS GATHERING. WHAT'S THE DEAL?
IT HASN'T BEEN DECIDED IF I'M DUMPED OR NOT, RIGHT!?
HAS IT BEEN REVEALED AGAIN THAT, EXCEPT FOR YOUR FACE, YOU HAVE NO WORTH?
YEAH, I JUST SAW THAT HUGE-TITS GIRL!
WHAT! WHERE!?
THAT'S NOT IT! I'VE GOT MY EYES ON THE UNATTAINABLE!
YOU KNOW, RIGHT!? TAMA UNIVERSITY'S LIVING LEGEND!

...EVEN IN YOUR DREAMS, SHE WOULDN'T
WHAAAT!? WHY DIDN'T YOU TELL ME SOONER!! SHE COULD'VE COME HERE TO VISIT ME!!
IN FRONT OF THE APART-MENT.
sip

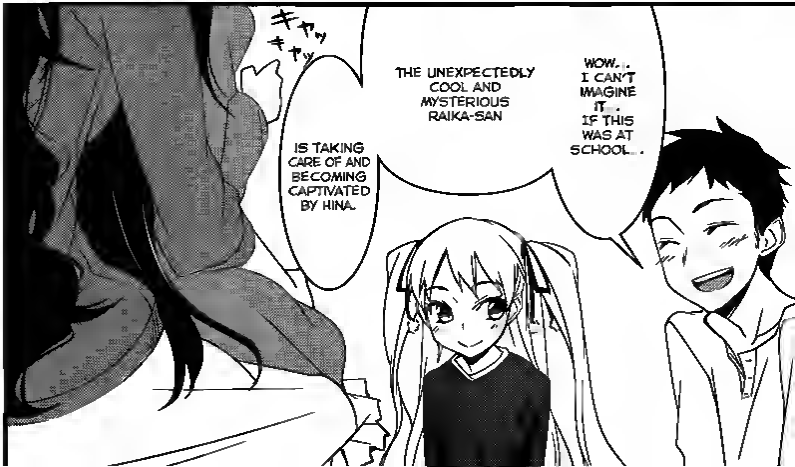
2F
SEGAWA OR SOME-THING
ON THE FLOOR ABOVE. SHE WAS TOGETHER WITH THE FIRST YEAR DUDE.

JUMPS UP!
WHAT DID YOU SAY!?

OH-
DEN HOW 'BOUT
PLAYIN' A GAME?

ANYTHING
WILL BE FINE.
HINA CAN
DECIDE.
HEEY,
RAIKA-CHAN!
WHAT DO YOU
WANNA PLAY?

SURE,
BUT I WANT TO
PLAY A GAME OF
HUGGING HINA.

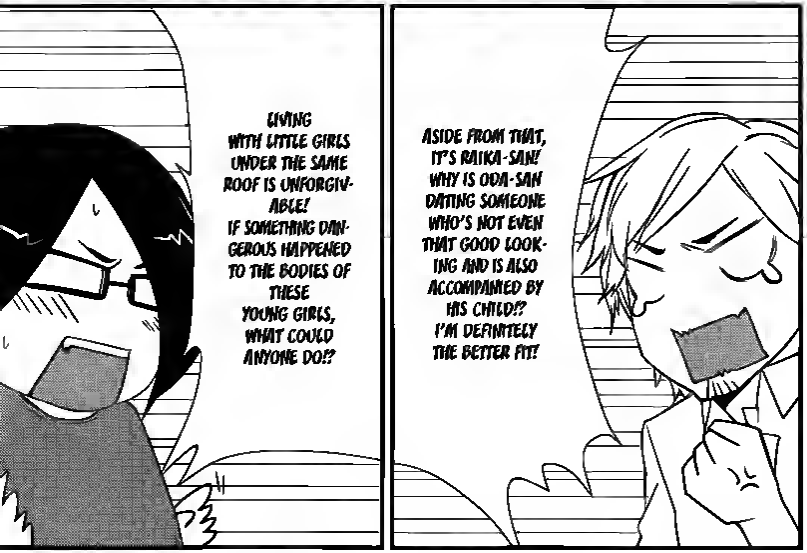

キャッ
キャッ
IS TAKING
CARE OF AND
BECOMING
CAPTIVATED
BY HINA.
THE UNEXPECTEDLY
COOL AND
MYSTERIOUS
RAIKA-SAN
WOW...
I CAN'T
IMAGINE
IT
IF THIS
WAS AT
SCHOOL...

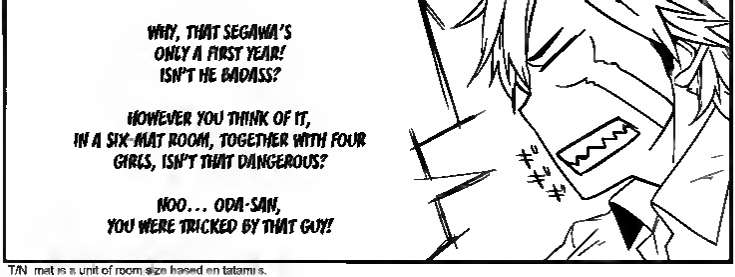
FUFU! OJI-SAN IS ALSO BECOMING MESMERIZED BY THE FACT THAT RAIKA-SAN HAS COME HERE.
WHAT! N...NO. TO ME, THAT KIND OF THING...
I DIDN'T THINK ABOUT GETTING LUCKY OR ANYTHING!?
IDIOT ONII-CHAN.
annoyed
WHAT? WHAT DID YOU JUST SAY?
WHACK!
glum
NOTHING. I'LL GO MAKE MORE TEA.
I'LL DO IT...

HUH?
...
WHAT!?
WHA!

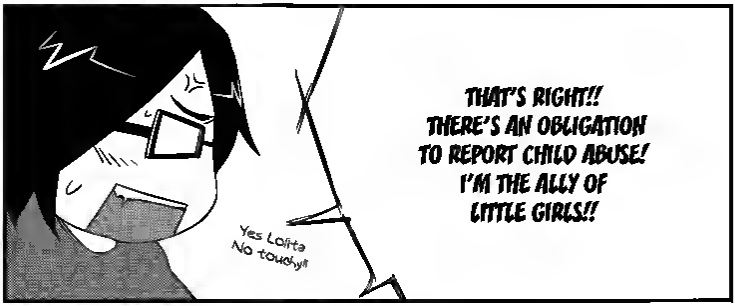
ALREADY TAKING CHARGE AND RAISING SUCH CUTE GIRLS.
YET, ALSO BRINGING OTHER GIRLS TO YOUR PLACE!
UNFOR-GIVABLE!

T/N: Japanese video/computer game featuring erotic/pornographic content.


ASIDE FROM THAT, IT'S RAIKA-SAN! WHY IS ODA-SAN DATING SOMEONE WHO'S NOT EVEN THAT GOOD LOOKING AND IS ALSO ACCOMPANIED BY HIS CHILD!? I'M DEFINITELY THE BETTER FIT!
LIVING WITH LITTLE GIRLS UNDER THE SAME ROOF IS UNFORGIVABLE! IF SOMETHING DANGEROUS HAPPENED TO THE BODIES OF THESE YOUNG GIRLS, WHAT COULD ANYONE DO!?


WHY, THAT SEGAWA'S ONLY A FIRST YEAR! ISN'T HE BADASS?
HOWEVER YOU THINK OF IT, IN A SIX-MAT ROOM, TOGETHER WITH FOUR GIRLS, ISN'T THAT DANGEROUS?
NOO... ODA-SAN, YOU WERE TRICKED BY THAT GUY!

T/N mat is a unit of room size based on tatamis.

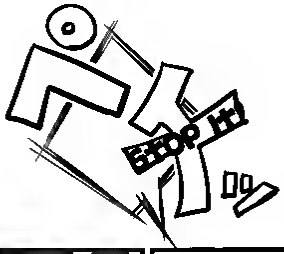


BEING STUCK UNDER SORA-CHAN IS SUCH BLISS.
ONII-CHAN, MOVE ASIDE!
SO... SORRY!!

YUUTA. GOOD JOB. MOVE ASIDE SLOWLY.
RA-RAIKA-SAN~
AH~ AH, SINCE IT'S SO CONFINED, THAT CAN HAPPEN ANYTIME.
AH! I BETTER GO STIR THE STEW THAT RAIKA-SAN MADE!
SFX: BURSTS IN//
WOOH!! ARE YOU GIRLS ALRIGHT!?
WHAT!?
KYAAA!! WH-WHAT'S HAPPENING!?

AS A STUDENT OF TAMA UNIVERSITY, ARE YOU NOT ASHAMED OF YOURSELF!?
AS... AS I THOUGHT, SEGAWA, YOU!
ODA-SAN, ARE YOU ALRIGHT!?
DOING GOOD-FOR-NOTHING THINGS TO LITTLE GIRLS... YOU ARE UNFORGIVABLE!!
UH! WHAT, WHAT?
WHAAAT!!?

THREATENING ATMOS-PHERE
WAIT!... THAT'S!?
THERE'S NO NEED TO ARGUE!!


STOP IT!

I WON'T LETCHU BULLY OI-TAN!!

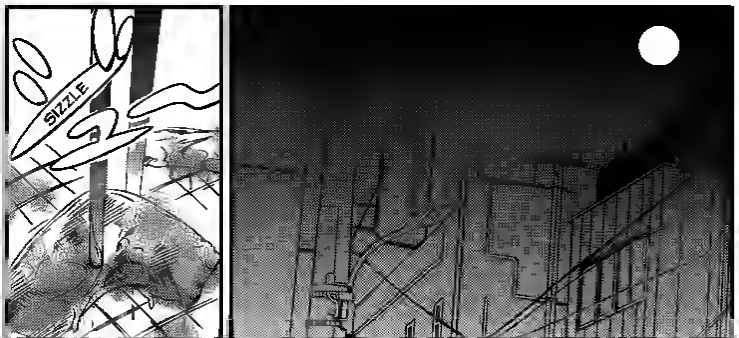
HUH?
CUTE GRRR
CUTE GRRR

WHAT'S THE MATTER?
WHAT?
UM... NO-NOTHING. RAIKA-SAN'S SCREAM...
DEFLATE
ズガーン
WE WERE SO WORRIED...
THAT... THAT WAS SIMPLY... JUST ME FALLING OVER... UM...

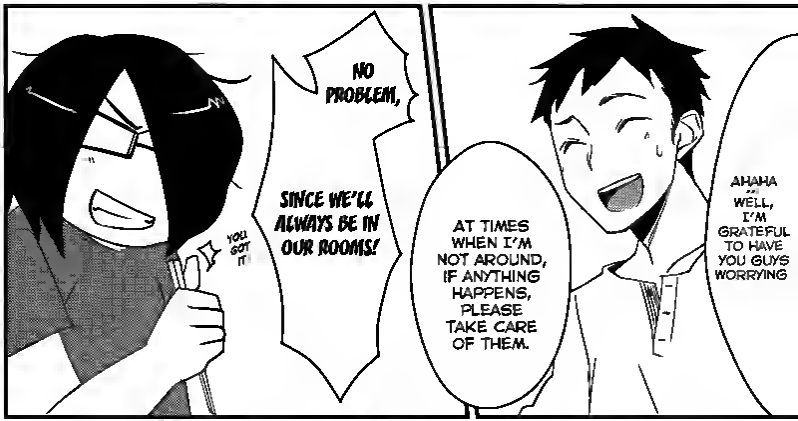
LIVING RIGHT BENEATH US, IKEHATAT-TDAICHI-SAN,
SERIOUSLY, WHAT ARE YOU ALL DOING HERE? ALL OF YOU FROM THE FIRST FLOOR.
THE NEIGHBORING GOUDA IWAO-SAN.
AND YET AGAIN, THE NEIGHBORING... KAMIIZUMI HIDEKI-SAN.
YOU'RE MISTAKEN. WE WERE JUST WORRIED ABOUT THE SAFETY OF YOU GIRLS...
FUFU! KIWAKO-SAN TOLD ME.
MIU, HOW DO YOU KNOW ALL THIS?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? I WAS JUST HERE TO MEET HINA-CHAN AND THEM.
Waika-dan called out?
O-ODA-SAN! WHY CAN'T YOU ACCEPT ME? IS THIS DUDE REALLY THAT GREAT!?
ビシッ
THAT'S BECAUSE THIS HOUSE IS CONFINED... NO MATTER WHAT, WE ALWAYS BUMP INTO VARIOUS THINGS...
BU-BUT... THE SCREAMS CAN ALWAYS BE WELL HEARD.
AH... SO THAT'S WHAT HAPPENED! I CAN SURELY...
グッ
THANK YOU FOR WORRYING ABOUT US.
ボロッ
SNAP
RE-REALLY.. I'M SO JEALOUS...

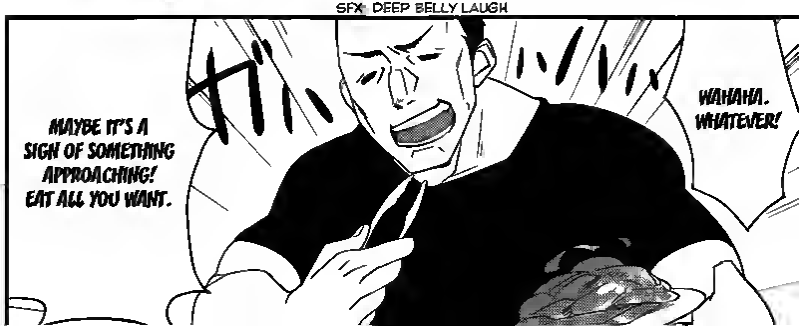
WELL THEN, THIS DOOR AND OUR DINNER... IT'S ON YOU THREE.
...OH.


SIZZLE

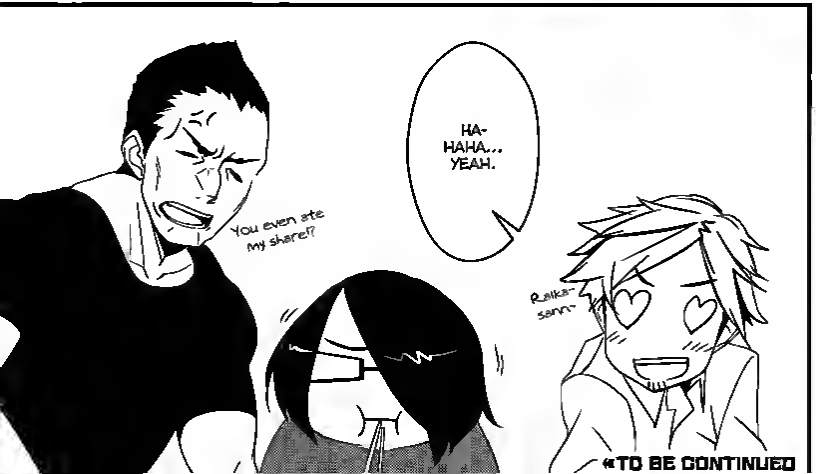
MMM, DELICIOUS! SURE HAVEN'T EATEN GRILLED MEAT IN A WHILE!
H-HEY, WE'RE SPLITTING THE COST.
RAIKA-SAN, I'LL BE HAVING THAT PIECE AROUND THAT AREA.
HINA-CHAN, ARE YOU GOING TO EAT?
I'LL EAT!
WHY HAS IT BECOME LIKE THIS?
Nest♥ Nest♥
ISN'T IT FINE? IT'S THE PRIVILEGE GIRLS HAVE, RIGHT?


AHAHA << WELL, I'M GRATEFUL TO HAVE YOU GUYS WORRYING
AT TIMES WHEN I'M NOT AROUND, IF ANYTHING HAPPENS, PLEASE TAKE CARE OF THEM.
NO PROBLEM,
SINCE WE'LL ALWAYS BE IN OUR ROOMS!
YOU GOT IT!

SFX: DEEP BELLY LAUGH



WAA.
IS GWEAT DAT
OI-TAN HASH MADE
SHO MANY FWIENDS!


HA-
HAHA...
YEAH.
You even ate my share!?
Raika-senn~
«TO BE CONTINUED

PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI! TAKANASHI NO HIDAMARI

Translator: REVERIE
Editor: ZAC / AZTEC
PR/QC: VIDESHI

AS ALWAYS WE ARE LOOKING FOR EPIC CLEANERS AND TRANSLATORS. IF YOU ARE INTERESTED IN JOINING OUR TEAM, PLEASE APPLY AT JAPANZAI.COM

原作 松 智洋　キャラクター原案 なかじまゆか　第5回漫画 渡会けいじ

（集英社スーパーダッシュ文庫「パパのいうことを聞きなさい！」より）

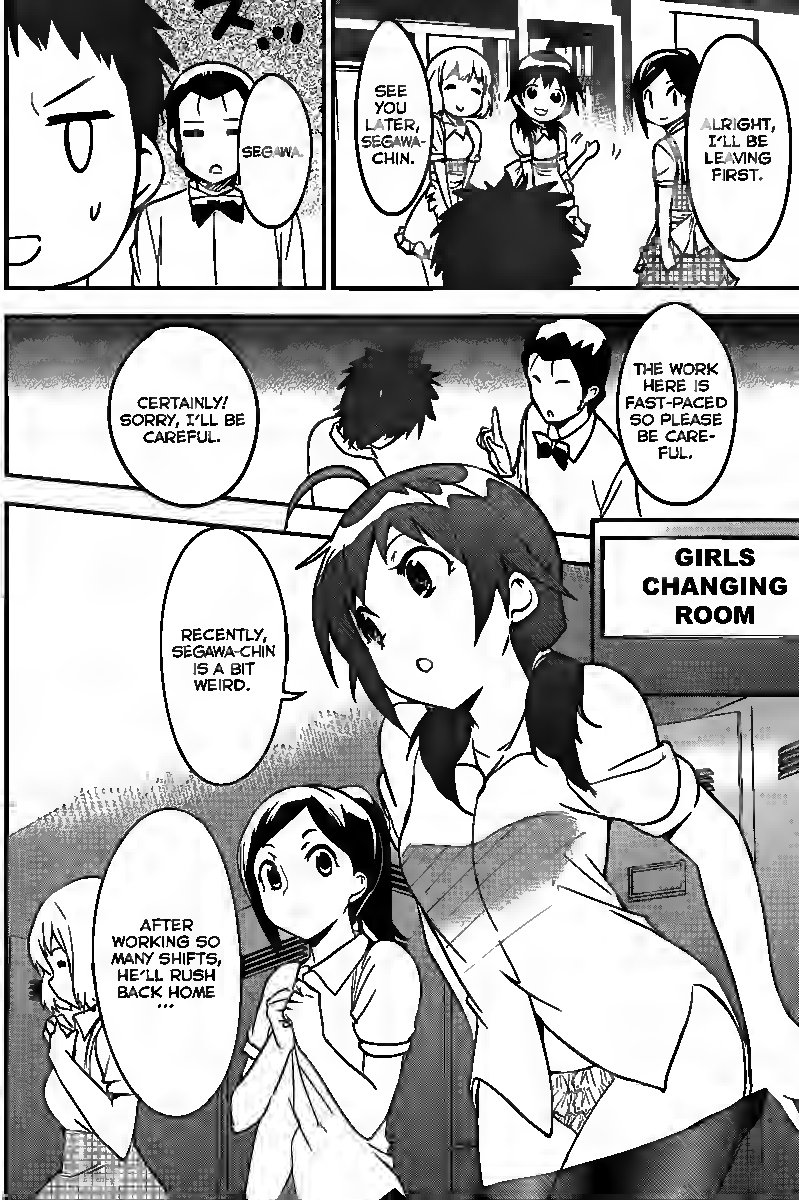
RESTAURANT
AKIGA
☆YUUTA'S WORK LOCATION!
WELCOME TO FAMILY RESTAURANT "AKIGA"!
SEATS FOR TWO?
SFX: CHATTER
YOUR ORDER HAS BEEN CONFIRMED!

SEGAWA! HURRY UP!
YE- YES!
SORRY, MIDORI-SAN! JUST A SECOND!
HEY, STILL NOT FINISH-ED?
YUUTA-KUN, THE CUS-TOM-ERS ARE WAITING.
SFX: DASHING AROUND
AH, YOU SHOULDN'T RUSH IT
だ だ
SHATTER!
AH!
AAH!!
TAP!
WU-OH!!?

SEE, I TOLD YOU SO.
MANAGER... SO- SORRY...
ゴゴゴ
……
THE EATENING ATMOSPHERE
ゴゴゴ
...GET A NEW BOWL OF SOUP RIGHT NOW.
CLENCH, SHUDDER
AND... THE CLEANING FEE WILL BE SUBTRACTED AWAY FROM YOUR SALARY. THAT'S HOW IT'S GOING TO BE.
...YE- YES!
DID HE DO SOME-THING AGAIN? YUUTA-KUN?
YEAH, BUT I DON'T THINK IT'S THAT BIG OF A DEAL THOUGH.

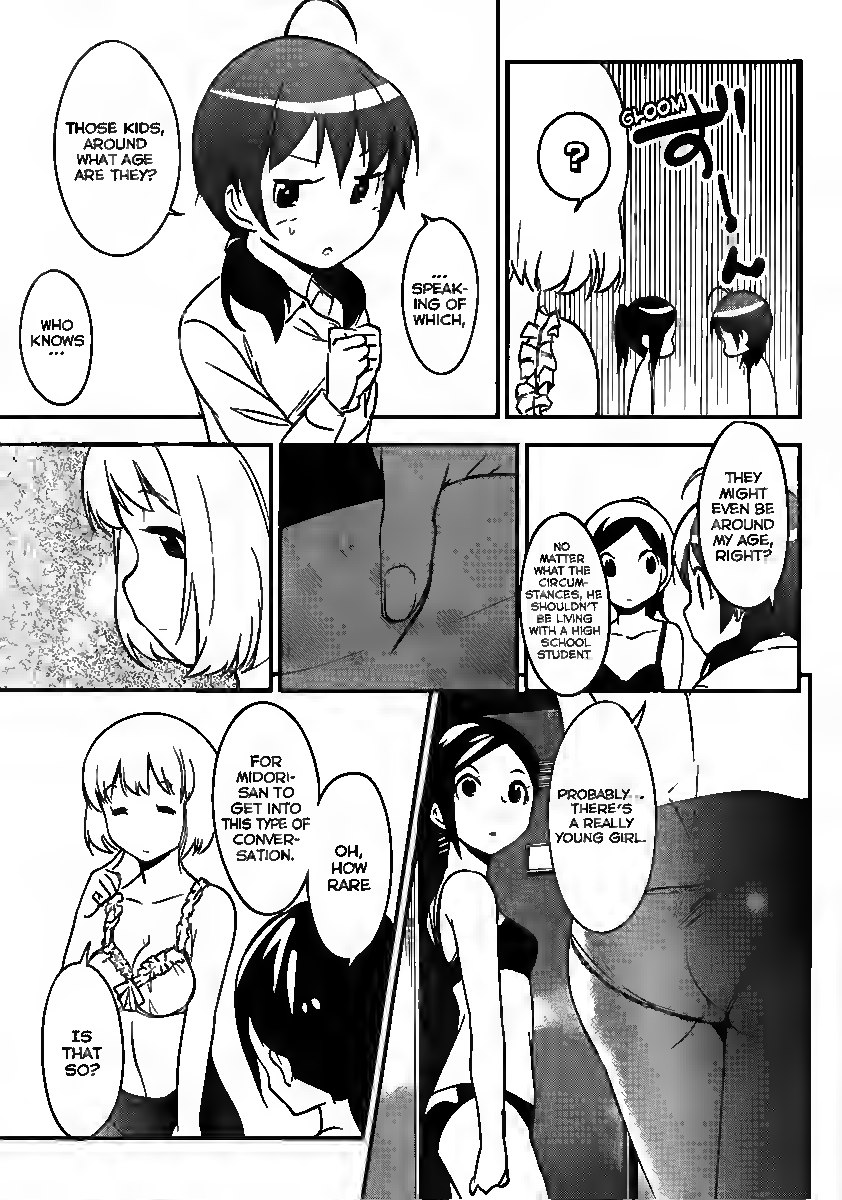
WATCHING
ヒョコッ
THE NUMBER OF SHIFTS HE WORKS KEEPS INCREASING.
LATELY, IT SEEMS LIKE SEGAWA-CHI KEEPS GETTING PUNISHED.
THOUGH I'M FINE WITH JUST BEING EASY GOING.
WHY ARE YOU GUYS LOAFING ABOUT?!
AKAI-SAN AND TAKATOO-SAN, GET TO THE FLOOR!
I'LL CLEAN UP THE IN THE KITCHEN, AND MIDORI-SAN PLEASE CLEAN UP OVER THERE.
SURE.

T/N -chi, short for chin, and calls a friendly or intimate relationship (friendly in this case)


SEGAWA.
SEE YOU LATER, SEGAWA-CHIN.
ALRIGHT, I'LL BE LEAVING FIRST.
THE WORK HERE IS FAST-PACED SO PLEASE BE CARE-FUL.
CERTAINLY! SORRY, I'LL BE CAREFUL.
GIRLS CHANGING ROOM
RECENTLY, SEGAWA-CHIN IS A BIT WEIRD.
AFTER WORKING SO MANY SHIFTS, HE'LL RUSH BACK HOME ...

OHH, TAKATOO... YOU DON'T KNOW ABOUT IT?
BUT NOW, ONCE HIS SHIFT'S OVER, HE'LL CHANGE HIS CLOTHES QUICKLY.
UP 'TIL NOW, HE'S DONE CLEANING 'TIL THE END.
AKAI-SAN PLEASETELLMEE!
A SHORT WHILE AGO, SEGAWA-KUN WAS LIVING IN A RENTAL HOME.
DURING THAT TIME, DUE TO AN INCIDENT, HIS SISTER WENT MISSING AND HE HAD TO TAKE CARE OF HER KIDS
WHAT!? SEGAWA-CHI IS PARENTING!?

EVEN THOUGH HE'S ONLY A UNIVERSITY STUDENT?
AND THERE'S NOT JUST ONE KID.
THERE ARE THREE.
WHAT!? ISN'T THAT GOING OVERBOARD?
BLUNT AS USUAL, TAKATOO-CHAN.
MIDORI-CHAN, DID YOU KNOW?
RUSTLING FABRIC
はっ
YEAH.
WELL, SOMEHOW?
BOUNCE JIGGLE
ぷるん


THOSE KIDS, AROUND WHAT AGE ARE THEY?
WHO KNOWS...
...SPEAKING OF WHICH,
?
GLOOM
THEY MIGHT EVEN BE AROUND MY AGE, RIGHT?
NO MATTER WHAT THE CIRCUMSTANCES, HE SHOULDN'T BE LIVING WITH A HIGH SCHOOL STUDENT
PROBABLY... THERE'S A REALLY YOUNG GIRL.
OH, HOW RARE
FOR MIDORI-SAN TO GET INTO THIS TYPE OF CONVERSATION.
IS THAT SO?

THAT'S RIGHT, BECAUSE MIDORI-SAN IS ALREADY AN ADULT.
REALLY?
I THINK AKAI-CHAN LOOKS MUCH MORE MATURE.
EVEN BEING OUR LEADER.
WHA !?
ARE YOU SAYING THAT I'M GETTING OLD!?
WAAA!!
NOT EVEN CLOSE! MY SKIN STILL REFLECTS OFF OF WATER!!
SFX: PLAYFUL GROPING
KYAA!!
KYAA!
KYAA!
.....

EVERYONE!? HOW LONG ARE YOU GOING TO FUSS ABOUT IN THERE!?
KNOCK KNOCK
WE'LL BE OUT SOON.
AH AHA!
BUT... SEGAWA-CHI...
WHAT KIND OF LIVING CIRCUM-STANCES IS HE UNDER...?
.....
SORRY, MANAG-ER!
?
WE'RE BE OUT NOW!!
CLICK, OPENS
AH! !DIOT!!

MANAGER, DON'T LOOK!
...UH?
.....!!!
YOU GUYS!!

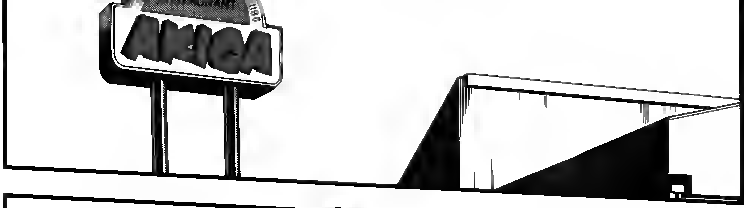
AKICA
P
STORE MANAGER?
すっ
QUICK AND BLUNT!!
NO.
ぱっ
IS IT OKAY IF I INCREASE THE NUMBER OF SHIFTS I WORK?
PLEASE, SOMEHOW!
I'M IN URGENT NEED OF MONEY RIGHT NOW!
EVEN AT THE BEST OF TIMES, YOU STILL MAKE MISTAKES.
INSTEAD I'D RATHER YOU REDUCE THE NUMBER OF YOUR CURRENT SHIFTS
CLENCHES JAW
MANAGER, ISN'T IT OKAY?
.....

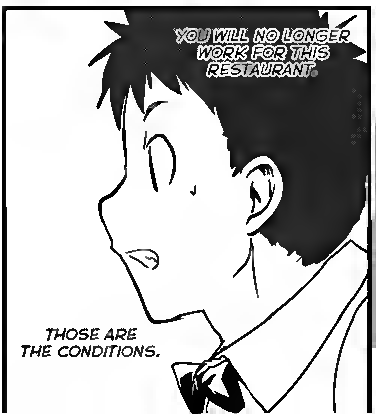
I'M ONLY WORKING FOR POCKET MONEY.
I KNOW SEGAWA-CHI IS PARENTING, SO YOU NEED MONEY RIGHT?
HOW ABOUT TAKING MY SHIFT?
SINCE I'VE ALWAYS BEEN HELPED BY YUUTA-CHIN.
IT'S FINE. THERE'S NO NEED TO THANK ME.
THANKS, TAKATOO-CHAN.

IMPORTANT! NO INSECTS WERE HARMED IN THE MAKING OF THIS MANGA!

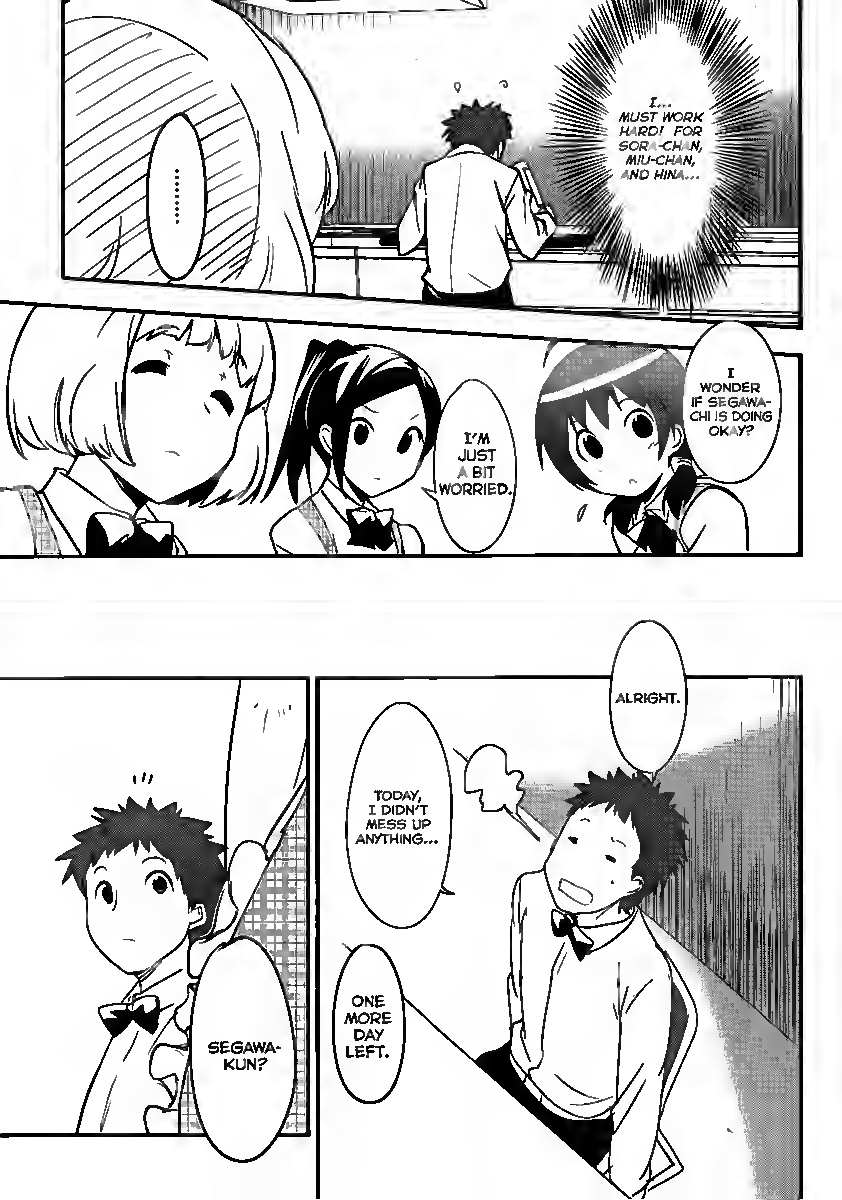
I THINK YOU SHOULD REST A BIT MORE.
OTHERWISE YOU'LL JUST KEEP MESS-ING UP.
UM, I UNDER-STAND YOUR SITUA-TION BUT I'M STILL AGAINST IT.
...AKAI-KUN, WHAT ARE YOUR THOUGHTS?

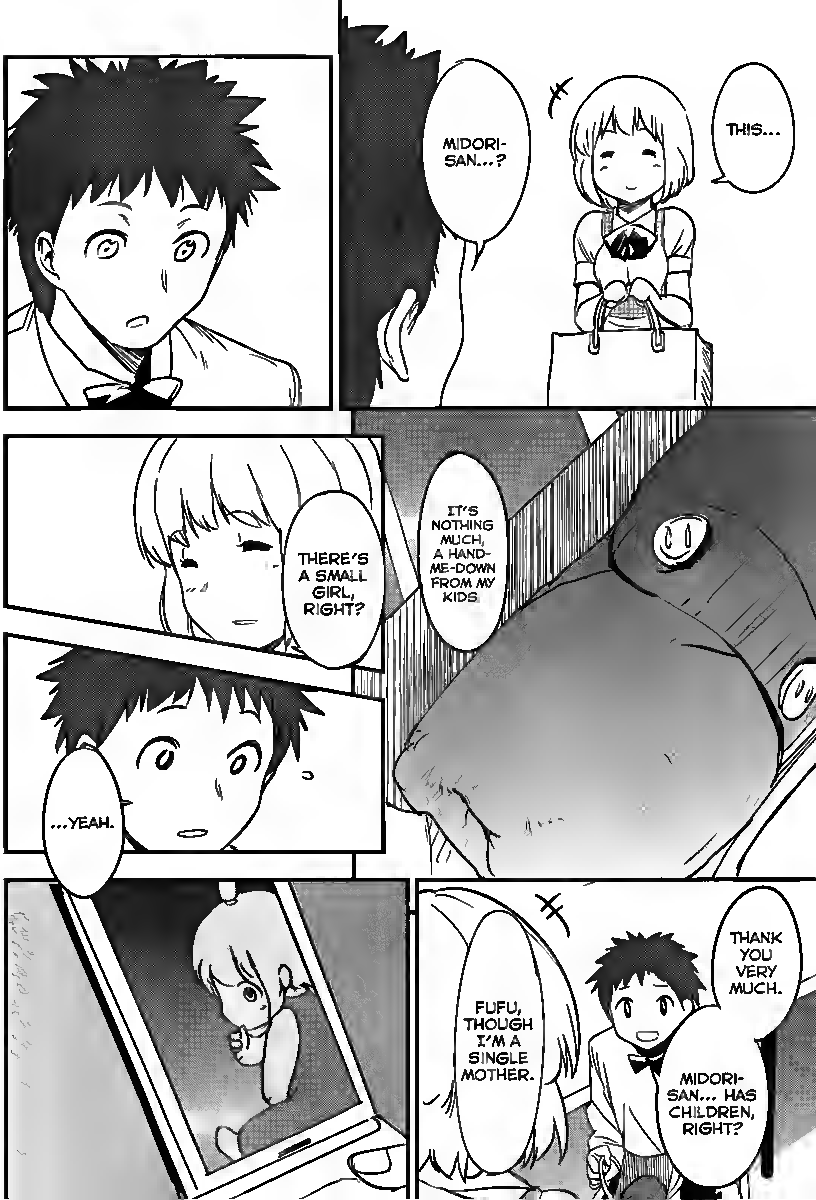
STARE
STARE
WHAT WILL YOU DO, MANAGER?
UM... I'LL WORK EVEN HARDER! PLEASE LET ME DO IT!
HMM...
EVEN SO, I REALLY THINK YOU SHOULD STOP OVER-WORKING YOURSELF.
THE CHIL-DREN MIGHT WORRY...
I UNDERSTAND HOW YOU FEEL BUT... REALLY...
HMM. WELL THEN... HOW ABOUT THIS.


ARICA


YOU WILL NO LONGER WORK FOR THIS RESTAURANT.
THOSE ARE THE CONDITIONS.

IN RETURN, WITHIN THE NEXT THREE DAYS, IF YOU SCREW UP...
I'LL LET YOU INCREASE THE NUMBER OF SHIFTS


I... MUST WORK HARD! FOR SORA-CHAN, MIU-CHAN, AND HINA...
.....
I WONDER IF SEGAWA-CHI IS DOING OKAY?
I'M JUST A BIT WORRIED.
ALRIGHT.
TODAY, I DIDN'T MESS UP ANYTHING...
ONE MORE DAY LEFT.
SEGAWA-KUN?

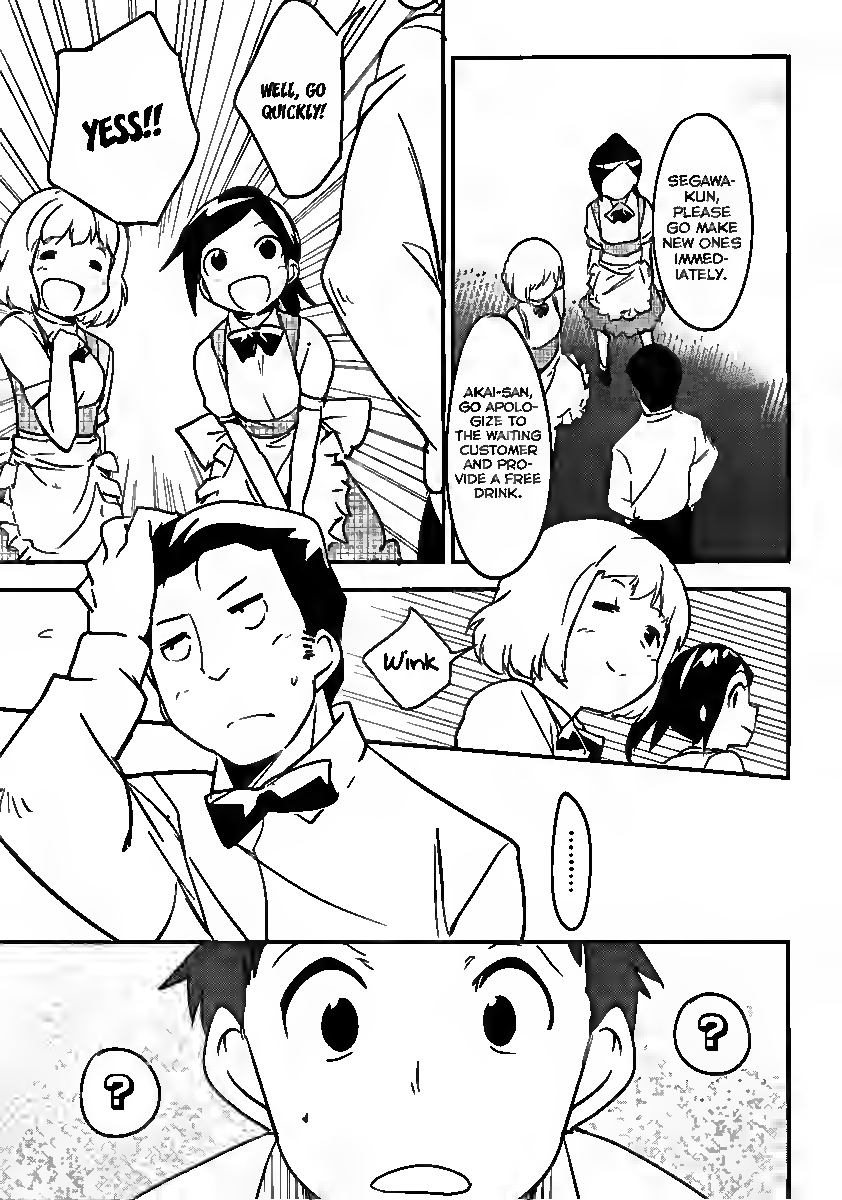

THIS...
MIDORI-SAN...?
IT'S NOTHING MUCH, A HAND-ME-DOWN FROM MY KIDS.
THERE'S A SMALL GIRL, RIGHT?
...YEAH.
THANK YOU VERY MUCH.
FUFU, THOUGH I'M A SINGLE MOTHER.
MIDORI-SAN... HAS CHILDREN, RIGHT?

SEGAWA-KUN, YOU SHOULDN'T OVERWORK YOURSELF.
.....
THE CHILDREN ARE UNEXPECTEDLY SHARP.
THEY'RE DEFINITELY WORRIED.
YEAH...
BUT I WANT TO WORK HARD.
FOR THE SAKE OF BEING ABLE TO LET THE THREE OF THEM LIVE TOGETHER.
THANKS A LOT, MIDORI-SAN.

YES, BE RIGHT THERE!!
DON'T PANIC.
YOU HAVEN'T GOTTEN THE NEXT ORDER!?
TOPS FOR BEEF
RESTAURAN
AH
AH
Catch
THAT WAS DANGEROUS!
IF I MESS UP TODAY, I'LL BE FIRED.
DROPS
AH...! THAT'S ...!

AH...!!
AND YOU PUT IT ON FIVE DISHES!!!
THAT'S THE SALAD DRESSING!!
WHAT ARE YOU DOING, SEGAWA-KUN!
KYAAAAAAA...
NERVOUS
THIS WILL DEFINITELY GET ME FIRED, RIGHT?
SE...

SEGA-
OOPS!
トリ
CRASH!!
SPLAT!!
ごぢ
OH, SORRY.
MY FOOT SLIPPED.
MANAGER!!
ごろや
ゴゴゴ


YESS!!
WELL, GO QUICKLY!
SEGAWA-KUN, PLEASE GO MAKE NEW ONES IMMED-IATELY.
AKAI-SAN, GO APOLO-GIZE TO THE WAITING CUSTOMER AND PRO-VIDE A FREE DRINK.
Wink
.....
?
?

RESTAURANT
AKIGA
WE'RE HERE! THIS IS THE PLACE I WORK
I GOT THESE MEAL TICKETS FOR WORKING HARD THE PAST THREE DAYS. EAT ANYTHING YOU WANT FOR TODAY
IRIA WANTS HAMBUGER, AN' AFTER DAT, CURWY AN' HOT CAKE!!
FUFU! IT'S BEEN A WHILE SINCE WE ATE OUT.
I'M LOOKING FORWARD TO IT! LET'S GO, ONII-CHAN!
TO FAMILY RESTAURANT AKAGI!
WELCOME,
To be continued
☆ NAVIGE: NICE! NEXT PAGE: KITAHARA IZUMI SENSEI WILL MAKE AN APPEARANCE!

PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI! TAKANASHI NO HIDAMARI

Translator: REVERIE
Editor: ZAC / AZTEC
PR/QC: VIDESHI

Chapter
FIVE

AS ALWAYS WE ARE LOOKING FOR EPIC CLEANERS AND TRANSLATORS. IF YOU ARE INTERESTED IN JOINING OUR TEAM, PLEASE APPLY AT JAPANZAI.COM

EVERYONE, LISTEN.
TODAY, I JUST GOT MY SALARY. I'M FEELING A BIT RICH, SO WHY DON'T WE GO TO A SENTOU*?
T/N: SENTŌU IS A PUBLIC BATHING FACILITY IN JAPAN
YAY!

（集英社スーパーダッシュ文庫『パパのいうことを聞きなさい!』より）

原作 松智洋　キャラクター原案 なかじまゆか　第6回漫画 桐原いづみ

HAZN'T GONE TO A BIG BAFF IN FOWEVER !
YEP!
KYA!
NORMALLY, I'D PUT IT IN MY SAVINGS BUT DOING SOMETHING LIKE THIS OCCASIONALLY ISN'T BAD.
YES!
OH, IS EVERYONE JUST ABOUT TO LEAVE?
...HM?
にゃっ
WHOA!?
AAH ...! I SEE OUR PRINCESS OVER THERE!!

TODAY, EVERYONE IS AS LIVELY AS USUAL.
キラキラ
Sparkle!!
Shine!!
...AH
THE PRINCESS GRANTED US GREAT WORDS ...!!
HOW AFFECTIONATE ...!!!
EVERYONE, IT'S NOTHING LIKE THAT.
SORA-CHAN... ...WHAT'S THAT...
THEY LOOK LIKE MIU'S BODY-GUARDS... ALWAYS GIVING OFF THAT FEELING...
I will protect Hina !
?
BODY-GUARDS, HUH...? MIU IS QUITE IM-PRESSIVE.

DURING THE TIME THAT,
I DIDN'T EVEN REALIZE.
IT'S THE FEELING THAT EVERYONE HAS COMPLETELY FAMILIARIZED WITH THIS NEIGHBORHOOD.
OR PERHAPS,
...HM?
WHAT'S WRONG, HINA?
UM!
NO.
'S NUTHIN'!
OH...

...LET'S JUST BUY ONE.
Ah! ...Onii-chan, it's really nothing.
Don't worry about it.
REAL-LY?
HM ...
PANIC
PANIC
?!
EXCUSE ME?
REALLY ...!?
SFX. LIGHTS UP!!
THOUGH, I APOLOGIZE THAT I CAN ONLY BUY EVERYONE ONE.
IT'S FINE... SINCE WE'RE OUT, IT'S FINE.
CHUCKLE
No...! That's not it!
That's not what i meant...
Let's call Miu over
UWAWAWA

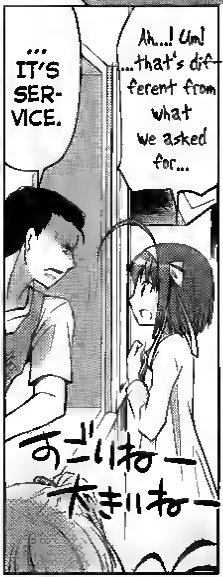
SFX: LOUD CRYING

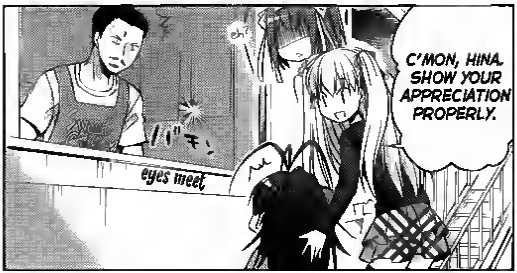
SFX: QUIVER, TREMBLE

UM! WHAT!?
WOWW...

...HERE.

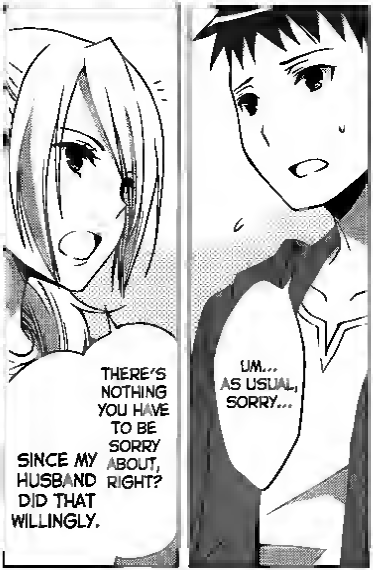
WAIT, MIU...!
AS ALWAYS, THANK YOU VERY MUCH, OJI-SAN.


Ah...! Um! ...that's different from what we asked for...
...IT'S SERVICE.
すごいねー
大きいねー


C'MON, HINA. SHOW YOUR APPRECIATION PROPERLY.
eyes meet

TS/N I want to punch this dude so hard.

HOLD ON, WHAT'S HAPPENING?
THAT OVERFLOWING CREPE...
YOU'RE PROVIDING SERVICE LIKE THIS AGAIN!?
DON'T YOU KNOW THAT PAMPERING THEM JUST BECAUSE THEY'RE CUTE WON'T HELP THEM GROW UP INTO PROPER ADULTS?!
Sweet CrePes♡

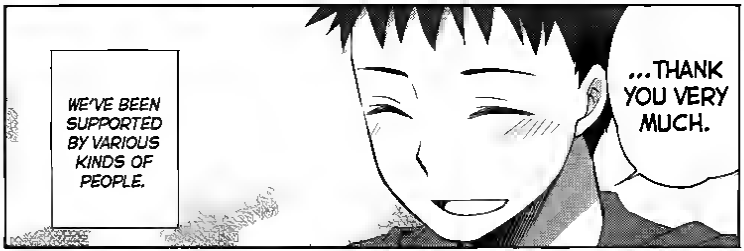

UM... AS USUAL, SORRY...
THERE'S NOTHING YOU HAVE TO BE SORRY ABOUT, RIGHT?
SINCE MY HUSBAND DID THAT WILLINGLY.

SO... SORRY.
AS I THOUGHT, THIS...

HEY! HAVE YOU BEEN EATING PROPERLY!?
IF YOU COLLAPSE, YOU WON'T BE ABLE TO DO ANYTHING. DO YOU KNOW THAT!?
HERE. I MADE A LITTLE TOO MUCH, SO TAKE IT!
AL-RIGHT ...
FWOOSH

EAT IT HERE BEFORE IT MELTS!!
IT'S FINE, YOU GUYS!
THE ICE CREAM HAS ALREADY BEEN ADDED, RIGHT!?
YE..YES!
STARTLED

AREN'T YOU DOING THE SAME...
pouts
IT'S BETTER THAN HAVING IT ROT, RIGHT!?
snickers


...THANK YOU VERY MUCH.
WE'VE BEEN SUPPORTED BY VARIOUS KINDS OF PEOPLE.

WE DEFINITELY FEEL A LOT OF SORROW AND INSECURITY... BUT
THINKING THAT WE'RE ALRIGHT WOULD JUST BE SIMPLISTIC

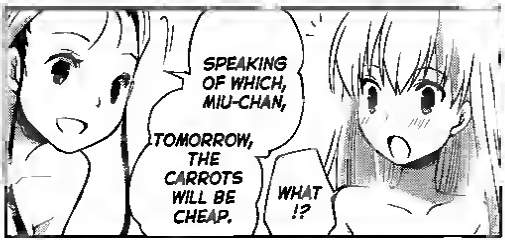
SFX RUNNING BAREFOOT
SHOWER!
HEY, HINA!
RUNNING AROUND IS DANGE-ROUS!
opens
foggy
steamy
THERE WAS A RUMOR THAT SAID I WAS CUTE AND LOVELY.
THE PEOPLE FROM THE NEIGHBORING TOWN CAME TO LOOK...
I SEE... THAT'S AMAZING ...
This is the second time.
THIS IS BAD... I LOST THE CHANCE TO FINISH UP THE CONVER-SATION...
IT'S GOOD THAT THE YOUNG GIRLS ARE VIGOROUS
YEAH.
HINA! WAIT!
THERE, TOO, WAS A TIME WHEN I WAS JUST LIKE YOU.

HINA, LET'S WASH YOUR BODY.
しゃわわわ
わしゃ
わしゃ
YEAH!
IT'S GREAT THAT HINA-CHAN IS TOGETHER WITH HER SISTERS!
YEAH!

MOMMY, WASH MY HEAD.
ALRIGHT, ALRIGHT... JUST SIT DOWN HERE.
HINA ...
HINA!
WE'LL WASH YOUR HAIR FOR YOU!
IT'LL BE BUBBLY!

WE DID IT!
Kyaa!
Sorry, Hina-chan
Wow

YEAH!


SPEAKING OF WHICH, MIU-CHAN,
TOMORROW, THE CARROTS WILL BE CHEAP.
WHAT!?

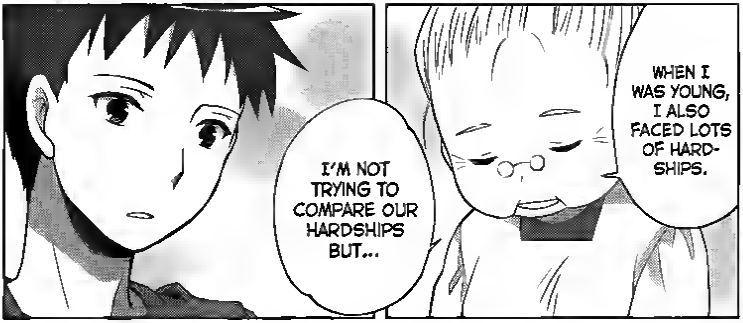
REALLY? THAT'S GREAT.
THANK YOU VERY MUCH.
IT WAS REALLY SIMPLE TO MAKE, AND IT WAS ALSO DELICIOUS!
COME TO THINK OF IT, THAT RECIPE I TAUGHT YOU A WHILE AGO, HOW WAS IT?
Miu is that good?
Hina-chan closed her eyes!

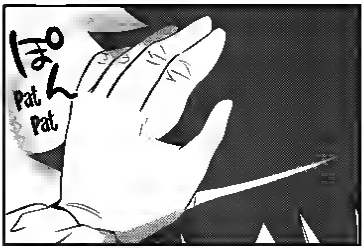
FOUR OF THEM WILL ONLY COST 100 YEN!
WHAT! ...REALLY!? AMAZING!!
I'LL GO BUY THEM TOMORROW!

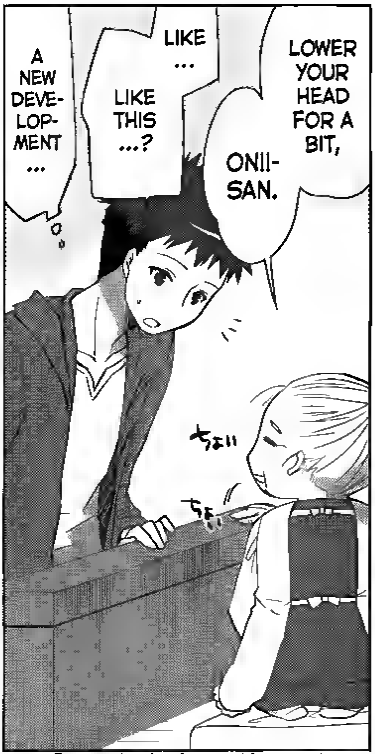
SORRY, I COULDN'T LEND YOU A HAND, EVEN THOUGH IT WAS SOMETHING SO TRIVIAL.
IF ANY-THING COMES UP, YOU CAN ASK ANYTIME.
ND, THAT... WAS ALREADY A LOT OF HELP!
YOU DIDN'T OVERDO IT...?

...I SEE.
THEN THAT'S FINE BUT...
NEVERTHELESS, IF IT'S SOMETHING YOU REALLY, REALLY, CAN'T HANDLE, YOU HAVE TO TELL US, OKAY!?
YES!
WHEN THAT TIME COMES, DEFINITELY!
OJI-SAN, ONEE-CHAN, AND HINA ARE WITH ME!
...IT'S ALRIGHT!
HINA. SORA AND I WILL TAKE OUR SHOWERS NOW.
Hina already took one!
YEA!

THIS WAS BAD...
Hina, it's hot, so take your time.
Yeah!
SFX: SHOWER RUNNING
I BETTER GET A HOLD OF MYSELF.
THE TIME WHEN I WAS YOUNG...
YEAH ...
IF THIS CONTINUES, I WON'T BE ABLE TO SHOWER ...
I BETTER GET A HOLD OF MYSELF ...

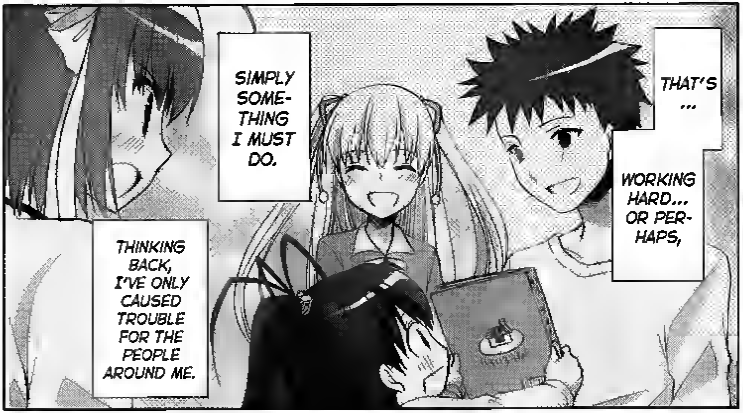


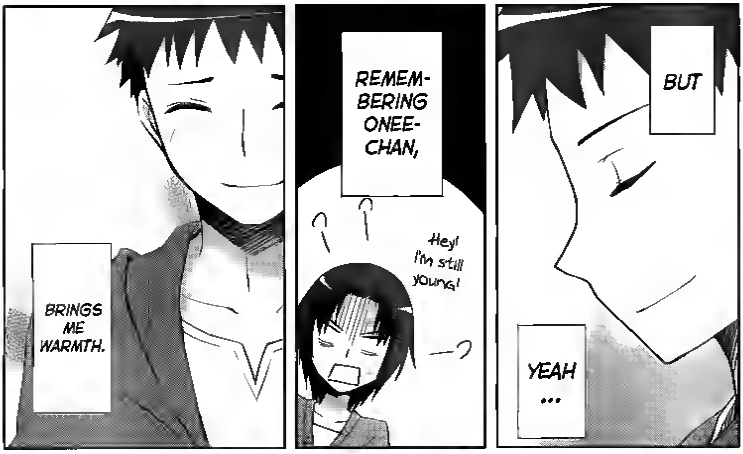




SFX: MOTIONS TO COME CLOSER

GOOD BOY, GOOD BOY.
YOU'VE BEEN WORKING HARD.
RECEIVING THIS MADE YOU HAPPIER, RIGHT?
IF YOU WORK HARD, EVENTUALLY, GOD WILL REWARD YOU WITH SOMETHING.
WORKING... HARD...

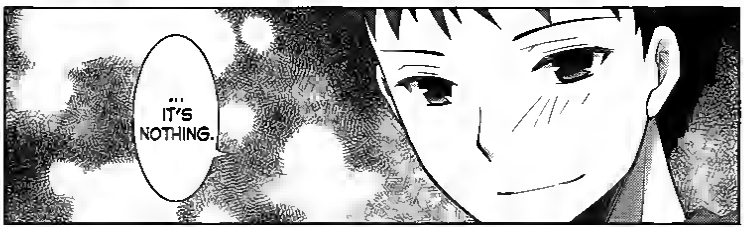

THAT'S ...
WORKING HARD... OR PERHAPS,
SIMPLY SOMETHING I MUST DO.
THINKING BACK, I'VE ONLY CAUSED TROUBLE FOR THE PEOPLE AROUND ME.


BUT
YEAH ...
REMEMBERING ONEE-CHAN,
Hey! I'm still young!
BRINGS ME WARMTH.

... AND THAT ...
HUH? WHERE'S ONII-CHAN?
FRANTICLY WORKING HARD,

SORRY. HAVE YOU BEEN WAITING?
GOES THE SAME... FOR THESE GIRLS.
NOT AT ALL... I HAVEN'T EVEN GONE IN YET.
WHAT !?
I KEEP LOOKING AT THE SAME SCENE.
DID YOU... REALLY KEEP ON TALKING 'TIL NOW ...?
HEAD IN QUICKLY. WE'LL WAIT FOR YOU.
NO... I'M FINE.

BUT I NEVER REALIZED IF I HAD EVER PROPERLY COMPLIMENTED THEM FOR ANYTHING.
OJI-SAN, WHAT'S WRONG?

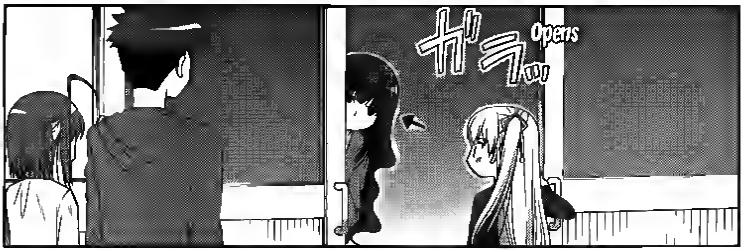

... IT'S NOTHING.

I WAS JUST THINKING,
YOU GUYS SURE ARE IMPRESSIVE.

WH... WHAT'S WRONG, ONII-CHAN...?
THE GRANDMA EARLIER ...
HINA WANTS IT TOO!
DOING THIS MAKES YOU HAPPY, RIGHT?
OJI-SAN IS CRUEL ...
EVEN... EVEN SO...
SINCE HINA IS REALLY AMAZING, I'LL PICK YOU UP REALLY, REALLY HIGH!
KYAA!

FEELING SAD,
FEEL-ING
HAPPY,
AND FEELING RELAXED.

OJI-SAN, LET'S HEAD BACK.
TODAY, WE ALREADY SPENT A LOT OF MONEY SO
TOMOR-ROW WE'LL BE SUPER CONS-ER--
Okay!
O... OH!


ガラッ
Opens

...UM ... WHAT ARE YOU DOING, RAIKA-SAN ...?
THINKING ABOUT HOW NICE IT WOULD BE...
TO SHOWER WITH EVERY-ONE.

NO. I HAVEN'T BUT...
YU... YUUTA TOO...?
!!
SO... SORRY. WE ALREADY WENT IN...
SHOULD I...?
UM ...
clasp
WHAT!?
AT LEAST ...
WITH YUUTA ...

O...! ONII-CHAN IS THE WORST!!
WHAT! ...WHY ME...
IS YUUTA REALLY HORRIBLE?
WHA-AT!?

GEEZ— RIGHT NOW, OJI-SAN IS DETESTABLE.
WHAAT
CRAZY RABBITS COMING SOON!

THE END

PAPA NO IUKOTO WO KIKINASAI! TAKANASHI NO HIDAMARI

Translator: REVERIE
Editor: ZAC / RANDØM
PR/QC: VIDESHI

Chapter
SIX

AS ALWAYS WE ARE LOOKING FOR EPIC CLEANERS AND TRANSLATORS. IF YOU ARE INTERESTED IN JOINING OUR TEAM, PLEASE APPLY AT JAPANZAI.COM